EL SIGLO

Diario Independiente. -- Defensor de las clases productoras

Propietario: A. D. GORLERO — Dirección: RINCON 587 — MONTEVIDEO, VIERNES 17 DE AGOSTO DE 1923 — PORTE PAGADO — AÑO LXI. — N.o 14566

EL SIGLO

DIARIO de la MAÑANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

RINCON 585 AL 587

POR BUEN CAMINO

Acaso algunos espíritus suspicaces, prejuzgando como suelen hacer todos los que a sí mismo se tienen por advertidos, presupongan que en esta casa predomina un espíritu crítico, aguzado por afanes de oposición política. Nada más lejos de la verdad. No tenemos empeño en censurar, y antes bien seríamos mucho más grato aplaudir, con ese aplauso honrado por justiciero, inconfundible con la alabanza interesada, rayana en la adulación.

Ni aspiramos a ocupar posiciones, ni pretendemos ventajas de ninguna especie. Y cuando comentamos algún acto oficial, sólo obedecemos al muy plausible deseo de que los poderes públicos tan sólo al bien del país atiendan y a procurarlo se dediquen.

Claro es, que la censura basada en tal forma, no quiere decir que deliberadamente los gobernantes busquen lo que a la República dañe. Es muy posible que crean beneficioso lo que a nosotros se nos figure perjudicial. Y aún es probable, que la equivocación sea a veces nuestra y no de éllos, por más que siempre es más seguro, más certero punto de vista el del que mira desde el llano, que el del que se halla en lo alto, sobre todo cuando como ocurre en nuestro caso no hay intereses políticos, deformaciones partidarias, ataduras ideológicas, que nos hagan ver las cosas de un modo irreal de acuerdo con el patrón y medida de circulillo alguno.

Por eso hoy, en vista del empeño que parece existe en las Cámaras, por solucionar en todo lo que en sus medios está, la situación financiera de la República, complacidos desde estas columnas aplaudimos esa actitud haciéndolo con mayor espontaneidad que la que cabe en las críticas que por desgracia solemos hacer.

El momento exige del P. E. y del Legislativo dedicación completa, absoluta a los intereses materiales del país, a objeto de evitar las consecuencias que por negligencia podrían so rev nir si se dejase transcurrir el tiempo sin adoptar las medidas necesarias para sanear las finanzas del Estado.

Todavía, si el Parlamento obstaculizase la acción gubernativa cual acostumbran a hacerlo los parlamentos de otros paises, obstruyendo la marcha de los gobiernos con fines netamente políticos, aquí por otra parte imposibles desde que nuestro sistema no es parlamentario, cabría siquiera comprenderlo, ya que no excusarlo, pues las pasiones políticas suelen llevar a los hombres a esos extremos.

Pero que por descuido, por indolencia, por la atracción que para los oradores y los admiradores de la elocuencia tienen otros asuntos fáciles al lucimiento retórico, de muy relativa importancia se deje pasar el tiempo sin abordar ese problema tan grave de la economía nacional, no admite disculpa alguna.

Por eso, repetimos, nos felicitamos de que las Cámaras, reaccionando, se apresten a resolver sobre los diversos proyectos que el Consejo les ha remitido y con los cuales confía en hacer salir al país del mal paso en que se halla.

NO HAY PLAN ALGUNO

LAS INQUIETUDES DE "LA MAÑANA"

El señor ministro de Guerra y Marina se apresuró a expresarnos en amable carta que tuvimos el gusto de publicar ayer que no había él previamente combinado con el senador Aréchaga los términos en que debía plantearse la interpelación sobre el estado del ejército.

Bien; sin ser esto lo importante del artículo a que se ha referido el coronel Riverós, podemos añadir por nuestra cuenta que la circunstancia de no haberse visto sino breves momentos, antes de iniciarse la interpelación, el ministro y el senador, no demuestra lo contrario de lo que dijimos, esto es, que todo se hizo previamente preparado y de acuerdo ya lo que dirían interpelante e interpelado. Según lo que se sabía en Belchite el senador sabía que con la interpelación favorecía los propósitos del ministro y el ministro no podía ignorar lo que habría de decirle el senador que por otra parte, previamente dijeron los diarios de Montevideo y Buenos Aires.

Lo que, en cambio, no ha desmentido el ministro es lo que "La Mañana", más presidencialista que el ministro del Presidente, trató ayer de desmentir o dicho de otro modo, de destruir No vé el estimable colega riverista en qué podemos fundar nuestra idea de la tendencia militarista y declara luego que ignora "qué plan político piensa incoar sobre tal base" nuestro diario.

Esto que ignora "La Mañana" —lo confesamos sin el menor esfuerzo — también lo ignoramos nosotros, puesto que no poseemos ni poseeremos plan político alguno y, por lo contrario, esperamos que nuestra condición de ancianos del periodismo no nos ha de llevar a caer en cosas como esas, muy naturales sin duda para "La Mañana", pero en absoluto extrañas a nuestras tendencias y a nuestro temperamento.

Y haciendo nuestras las referencias personales que del Presidente de la República se ha creído, quizá en un exceso de celo, en la necesidad de hacer el colega riverista, agregaremos aún (¿no está esto resultando demasiado largo?) que lo expresado por EL SIGLO en el artículo motivo de la réplica riverista expresaba y sigue expresando bien claramente las causas que ponían de manifiesto la tendencia militarista del actual Presidente, cuyo ministro de Guerra expuso todo un vasto plan ante la Asociación Patriótica.

Por lo demás, puede quedar seguro el diario riverista — puesto que parece que esto es lo que más seriamente le preocupa — de que está muy lejos de nuestro ánimo incoar "un plan político" contra el Presidente de la República.

LO FISICO Y LO POLITICO

Parece que ha llegado hasta "El Día" el rumor de que "se ha" introducido o "ha sido" introducida (cuestión de elegir términos) la política en la Comisión Nacional de Educación Física. Lo que parece expresar que la educación física está a punto de ser víctima de la política, ya que, tratándose de un sueldo en que se busca salvar la educación física, no es posible que se abrigue el temor de que la política resulte víctima de la susodicha comisión.

Puestas las cosas en estos términos, es el caso de preguntar qué parentesco o, simplemente, qué relación pueden tener la política y la cultura física; porque si extraña a "El Día" que en la Comisión de Educación Física aparezca la política, en cambio hace tiempo que a nadie extraña que en las instituciones de cultura física hayan sentado sus reales los políticos.

Muchas veces, calladamente, sin que se nos haya ocurrido alarmarnos, como ahora le sucede a "El Día", nos hemos quedado pensando por qué será que a los profesionales de la política les interesa tanto el "football" y, más que éste, los "footballistas".

EL IMPUESTO AL LUJO

No compartimos las opiniones contrarias a la implantación al impuesto al lujo expuestas en el último Mensaje presidencial. Se trata de un gravamen directo, que afecta opcionalmente a los individuos cuya capacidad adquisitiva de consumo es superior a la del nivel común de los habitantes del país. "Si fuera necesario pensar en la creación de impuestos — dijo el Sr. Serrato en el discurso que pronunció con motivo de su consagración presidencial — mi opinión es que deben buscarse entre aquellos que hacen las veces de compensadores o correctores de los indirectos sobre los consumos cuya incidencia produce cargas tan desiguales e injustas".

El impuesto al lujo, aparte de su condición de impuesto de asiento directo de muy justa incidencia, no ofrece — al contrario de lo que se supone — mayores dificultades de percepción que otros varios a los cuales ya se ha acostumbrado el público entre nosotros. Se haría efectivo en el acto de la venta de los artículos al detalle, por medio de una estampilla a aplicarse sobre el boleto que todos los comerciantes acostumbran a entregar al cliente en el momento de la compra. Tal forma de aplicación, a más de erigir al público en fiscalizador indirecto del impuesto, facilitaría enormemente la tarea de los Inspectores, que podrían descubrir las infracciones buscando el medio de examinar periódicamente, uno que otro boleto después de su entrega a los compradores.

No puede, en forma alguna equipararse el rendimiento del impuesto al lujo, aplicado en el acto de la venta al detalle, con el mismo gravámen hecho efectivo por la vía aduanera a los artículos importados.

En primer lugar, no vemos el motivo por el cual ha de exceptuarse de la aplicación de este impuesto a las mercaderías de lujo de producción nacional. No se trata de un gravámen aplicado al trabajo, sino a la adquisición de artículos de uso superfluo. Conforme el público soporta sin protesta el enorme gravámen que la estructura comercial moderna impone al precio de los artículos indistintamente por concepto de alquileres, sueldos de personal numeroso, reclamos, exhibiciones lujosas, etc etc., bien puede soportar un tributo en proporción insignificante, equitativamente impuesto por el Estado con fines de provecho social.

Habría de resultar una gran diferencia, por otra parte, entre el rendimiento del impuesto al lujo, aplicado sobre la venta de los artículos al detalle y el del propio impuesto hecho efectivo a la entrada al país de esos mismos artículos.

En este último caso, el porcentaje del gravámen debería ser aplicado sobre los aforos de la tarifa, o sobre los valores declarados, tratándose de mercaderías no aranceladas. Pero en el primer caso, el impuesto recaería sobre los precios de venta al público que, a más del valor "verdadero" de la mercadería, comprende toda la larga serie de gravámenes comerciales que un distinguido publicista nuestro tuvo la feliz ocurrencia de bautizar con el nombre de "precio impuesto".

Sin temor de exagerar, se puede decir que la base imponible del impuesto percibido por vía de la importación, resultaría menor en más de un cuatrocientos por ciento que la ofrecida por el precio de venta al detalle para la aplicación del propio gravámen.

El proyecto de ley del impuesto al lujo enviado hace alrededor de dos años al Cuerpo Legislativo por el Consejo N. de Administración, consagra el principio general de la aplicación del gravámen, autorizando al Poder Ejecutivo para establecer la enumeración y la clasificación de los artículos imponibles.

Es el mismo sistema que informa la ley de impuesto al lujo que rige en Francia desde 1920, impuesto que nada tiene que ver con el gravámen sobre la cifra de los negocios que también fué creado en aquel país después de la gran guerra.

Para dar idea de la naturaleza de dicho impuesto y de su gran productibilidad, pasamos a enumerar algunos de los artículos que caen bajo su aplicación en Francia.

Automóviles, alhajas de oro, plata, platino, y las de imitación de todas clases, billares y accesorios, bonetería y lencería fina y bronces de arte, ferretería y cerrajería de arte, caballos de carrera y paseo, perros y otros animales de lujo, curiosidades, antigüedades y todos los objetos de colección, aguardiente, licores, vinos, aperitivos, etc., escopetas y artículos de caza o de armería, arreos para caballos de silla, librería: ediciones de lujo, libreas y uniformes para porteros y sirvientes, relojes finos, perfumería en general, perlas finas y piedras preciosas, tapicerías, frutas, aves de corral y de caza trufadas y pates trufados, vidriería de arte, vitraux de todas clases, lozas y porcelanas de arte, etc., etc.

Estos y otros muchos artículos adeudan allí impuesto por su condición de objetos de lujo "en razón de su naturaleza". Ahora existe otra larga enumeración de mercaderías clasificadas como de lujo, a los efectos del gravámen, "cuando su precio de venta al público excede de determinada suma. En esta última categoría están, por ejemplo, los artículos de fantasía para escritorio y para fumadores, los bastones, las lozas de comedor, etc., los sombreros para señora el calzado, los trajes, la bonetería de lana, la cuchillería; abanicos, flores naturales y artificiales, pieles, guantes, grabados, juguetes, lencería, muebles diversos, espejos, motocicletas, plumas de adornos, determinados artículos de tapicería y tienda, vinos de ciertas clases, etc., etc.

Es indudable que las clasificaciones para la aplicación del impuesto al lujo entre nosotros, no podrían ser iguales a las adoptadas en Francia. Habría que tener en cuenta nuestras modalidades comerciales, y la medida y calidad de nuestros consumos superfluos. Pero la reglamentación francesa podría servir de base para nuestras especificaciones, debiendo tenerse en cuenta muy especialmente que en nuestro país hay una gran cantidad de artículos de verdadero lujo. — como las joyas, los relojes, las sederías y los alcaloides, — que son objeto de un tratamiento de excepción a su importación con el fin de restar estímulos al contrabando. La aplicación de un impuesto interno a los referidos artículos vendría a representar una obra de nivelación en materia impositiva, puesto que, por las razones expresadas, aquéllos se hallan colocados a su entrada al país, en condiciones de odioso favoritismo respecto de otras mercaderías, mucho más necesarias, que se hallan, sin embargo, gravadas con derechos más altos.

Dollars.

CENTENARIO DEL URUGUAY

LA ADHESION ARGENTINA

Siguen con gran entusiasmo en Buenos Aires, los trabajos del Comité que preside el doctor José León Suárez.

Parte para aquella capital, a fin de dar una conferencia de propaganda en el Ateneo Hispano-Americano, el señor José G. Antuña. El tema es el siguiente: "La fecha uruguaya; la hermandad rioplatense y la paz de América".

El acto promete resultar muy lucido.

TRIBUTOS CUYA APROBACION SOLICITA EL CONSEJO

OTRO MENSAJE A LA ASAMBLEA

El P. E. colegiado, ha enviado a la Asamblea el Mensaje que a continuación insertamos, pidiendo se aprueben diversos proyectos creando recursos, a fin de poder salvar así la actual crisis del erario:

Honorable Asamblea General: El Consejo Nacional de Administración ha propuesto a V. H. el proyecto de Presupuesto General de Gastos y Recursos para regir en el ejercicio corriente, acompañándolo de un conjunto de proyectos de impuestos que obran en poder de V. H.

Comprendiendo este Consejo que el proyecto, en lo que se refiere a gastos, no podrá ser sancionado de inmediato, dados los diversos trámites que deben llenarse, ha decidido solicitar de V. H. la aprobación de las iniciativas tributarias referidas, independientemente del Presupuesto y con anterioridad a él. De tal suerte podrán efectuarse las recaudaciones respectivas a fin de prevenir la continuación del considerable déficit que desde varios ejercicios pesa sobre el Tesoro Público, embarazando su marcha, más que periodicial, verdaderamente insostenible.

El Consejo Nacional recuerda a V. H. que ya en 21 de Mayo de 1923 hizo análogo pedido al presente, dirigiendo, en esa ocasión, a la Asamblea General, un mensaje que, en lo sustancial, decía lo siguiente:

"El Consejo Nacional de Administración presentó, conjuntamente con el Presupuesto General de Gastos para el ejercicio 1921-22, algunos proyectos de ley que arbitraban recursos, a fin de reducir el desequilibrio entre las entradas y los gastos probables de aquel ejercicio.

"Algunos de esos proyectos no fueron sancionados por V. H. En tal caso se halla el que sustituye el derecho aduanero que grava la importación de nafta, gasolina o bencina por un impuesto interno de tres centésimos el litro; el que determina una nueva forma de gravar los tabacos, cigarros y cigarrillos, estableciendo una escala basada en sus respectivos pesos y precios de venta al público, y el que fija un impuesto más racional para los artículos de perfumería y tocador.

"Más tarde, con fecha 5 de Julio de 1921, se presentaron a consideración de V. H. otros dos proyectos de ley que integraban el programa de recursos considerado indispensable por el Consejo para cubrir los compromisos del Tesoro.

"El primero consistía en un adicional de 10 por ciento sobre los impuestos vigentes de patentes de giro, alcohol, caña, fósforos, cerveza, etc., y el segundo duplicaba la patente de perros actualmente en vigencia.

"Esos mismos proyectos, conjuntamente con el impuesto a los artículos de lujo que ya estaba a estudio de V. H., fueron reiterados en el mensaje que acompañaba el Presupuesto General de Gastos para el ejercicio 1922 y 1923.

"Además, se proponía, en esta última ocasión, un impuesto sobre las apuestas que se efectúan en las carreras de caballos. Como los referidos proyectos aún no han sido sancionados, exigiendo la situación actual del Tesoro Público la entrada inmediata de nuevos recursos, el Consejo ha decidido solicitar de V. H., con el mayor encarecimiento, la aprobación de todos los impuestos a que se ha hecho referencia, sin esperar el próximo Presupuesto General de Gastos que, si bien será en breve remitido, su discusión y sanción definitiva podría demorar demasiado, retardando, consiguientemente, la aplicación de los nuevos impuestos, que se han hecho, sin ningún género de dudas, verdaderamente inaplazables."

Teniendo en cuenta estos antecedentes y las razones que los han motivado, subsistentes en cuanto se refieren a la situación comprometida del Tesoro Público, es que el Consejo espera de V. H. apoyo para la idea a que responde el presente mensaje; es decir: que se dé la más pronta sanción a los proyectados impuestos u otros equivalentes en su rendimiento que se han hecho, en la actualidad, absolutamente imprescindibles e inaplazables.

Quiera V. H. aceptar las seguridades de mi mayor consideración. — Por el Consejo: Julio María Sosa, R. Vecino, Manuel V. Rodríguez, secretario.

CARTAS DE PARIS

LIBROS NUEVOS

(Especial para EL SIGLO)

Le Fablial d'Hermée por Charles André Gornas (Ediciones de L'Horizon, Bruxelas) "Quiétude", por Jean Royére (Emile Paul, ed).

Tuve ocasión de hablar, el año pasado, del primer libro de versos de Mr. Charles André Gornas. En la advertencia que precedía a esa colección, el poeta escribía: "Se nos ha reprochado alguna vez en el pasado los elementos de nuestra inspiración. ¿Habría entonces que considerar lo "inédito" como la fuente esencial, necesaria de la poesía? "Es fácil darse cuenta de que esta cuestión es una de las que se han impuesto del modo más imperioso al espíritu de Mr. Gornas. El poeta es "en la vida civil", si se me permite expresarme así, un excelente periodista francés establecido en Bélgica donde es muy conocido y apreciado y donde se dedica, con el más encomiable celo, a la difusión de las letras francesas.

Pero el oficio de periodista conduce a los que lo ejercen, o bien a no fijarse sino en la hora presente, en la movilidad de la vida que tiene que describir día a día, dando particular importancia a los hechos menudos, o bien a evadirse, por lo contrario, del momento actual, considerado no virgen y vivaz, como se presentaba en el verso célebre de Mallarmé, sino detestable: a crearse una patria de predilección en el reino del recuerdo o de la fábula. Esta última actitud es la que ha adoptado Mr. Charles André Gornas. La partida de un pastor de Hique, al amanecer,

> ..... quand l'Aurore changeante
> Dardant son glacier d'or sur le coteau d'argile
> Illumine de feu la glycine et l'acante...:

el recorrido de un labrador que

> .... dirigeant du soc
> Dans un labour unir l'irreprochable ligne,
> Conduit ses deux taureaux carrés comme les blocs;

la subida de un grupo de vendimiadores por la ladera del monte Sileno; sus trabajos; sus divertimientos, el baile de Lydé,

> Dans l'ombre d'un vert pomme, imbu de rose et d'or,
> On sent, troublant parfois la nappe du silence,
> Le chant limpide et blanc des bleus ramiers perchés
> Dévale par répons et se méle en cadence
> Au bruit de l'eau qui flue et tombe du rocher...

tales son las imágenes que surgen de la imaginación de este poeta nutrido con la miel purísima de la tradición helénica.

Ese gusto por el pasado no es en Mr. Gornas un vano frío prurito de restitución arqueológico, sino la tendencia de un artista preocupado de crear "in eternum" y, a veces, a cualquier precio, el inactual aspecto del tiempo. Así, por fortuna, al helenista tan impregnado de temas y ritmos antiguos, de Sófocles, y, sobre todo, de Tócueto, se asocian un pintor, una sensibilidad siempre despierta, "porosa", como diría Paul Fort, y un "hombre" que, por menos inclinado que sea a confesarse, no deja menos, por eso, aquí y allá, en sus versos, de enseñarnos un rincón de su alma. Sentimiento, amor a la naturaleza, he aquí algo que viene a refrescar y a vivificar un arte que de otro modo aislaría el libro y el museo.

A pesar de algunos rebuscamientos verbales renovados del procedimiento de los poetas renacentistas que no parecen acercarse a la afectación, y que se revela en el empleo de palabras en desuso como "boiturer", o de neologismos, como "garzonilleux", "difumer", "instiguer" los poemas de Mr. Gronas son de una hermosa pureza. Algunos, hechos de una sola vez, con una frase única y melodiosamente modulada, se desenvuelven como un pleptos de tela a la vez rica y liviana. Nada de redundancias, como en los de Henri de Régnier que obtiene con poco esfuerzo, felices efectos de simetría por el empleo moderado del pleonasmo y cuyo verso equilibra con paso adormecido el compás de las dos estrofas simétricas, como un asno sus dos árganas.

Nada más incómodo, para un espíritu inclinado al racionalismo y preocupado de la claridad, que analizar un libro de Mr. Jean Royére. El prefacio de su nueva colección de poemas, "Quietud", en el que se dice que el tentar la empresa de reducir las "ideas" del hermetismo mallarmeano al simple concepto, equivale a no comprender nada, ni a Mallarmé ni a la poesía" no es susceptible de disminuir nuestras vacilaciones. Sin embargo, es posible acaso, amar con plenitud lo que la razón no alcanza? A este respecto hay que convenir siempre en que el problema que Mr. Julien Benda planteaba al frente de su "Belphegor": "El encanto de sentir es tan dulce?"

Mr. Jean Royère opone a la "poesía de forma, la poesía de materia (fondo)" que resume así: la poesía pura, y que en un estudio sobre Edgar Poe diferencia, es la que nos presenta verdades sacadas, no de lo abstracto, sino de las profundidades del alma y de la vida". En otros términos si se consideran, no ya los resultados de la actividad poética, sino sus medios, opone a la razón lo que los bergsonianos llaman la intuición, el impulso vital. Para el simbolista, según Mr. Royerè, el concepto es un marco vacío que desvía de lo real más bien que impide alcanzarlo. El símbolo es la utilización del poder de los indigenas reunidos como capaces de evocar al "Ser" en su antigüedad original, puesto que no se vive circunspecto por las palabras, órganos estos de disimulación y de mistificación!!

En resumen, al intermediario "palabra abstracta", se sustituye constantemente el intermediario "imágen". Pero esto es algo así como un juego solitario que la simbólica se impone a ella misma. La poesía, humana verdadera de Narciso, no es sino la confidencia del alma a su reflejo. En el fondo, la estética de Mr. Royère admite por postulado inicial la absoluta incomunicabilidad del yo. "Toda existencia". Toda existencia es secreta. — dice en su Advertencia, — y las confidencias que nos hacemos a nosotros mismos no tienen sentido alguno para los otros." Sin embargo, si sucediera que tuvieran un significado, el orgullo del poeta intervendría para disimularlo:

> Imitant la pudeur de ce son qui recule
> Diaphane, devant trop de grâce entrevu
> Sous le rose et les fards légers du crépuscule
> Je cache le ly triste et livoire du nu.

Se ve que un idealismo tan entendible para quien la definición del mundo está quizás contenida en que la exclusiva exaltación del yo, tiene su desenlace lógico en el abandono del lenguaje y en lo que se llama el dadaísmo. Sin embargo, Mr. Royère es demasiado sensual, demasiado abierto a los encantos de las palabras y de las rimas como para naufragar en ese ascetismo verbal que hace pensar en la locura de Pancuno pensar en la locura de Paphaunce con la capucha para no ver la belleza de las cosas. Es un delicioso músico del verso, el más armonioso que hay como conocido desde Racine. Sería necesario ser sordo, no es cierto?, para no apreciar la flauta insinuante y dulce de poema como éste:

> Cette ombre sur l'eau balancée,
> C'est du ciel et de la ramée
> De l'heure chaste candenée
> Par de la brise parfumée.
> D'un bel illusoire hyménée
> L'extase glise sur les eaux:
> Chante la chair dans les roseaux
> Pour que se taise la pensée.

Pero de que depende que quisiéramos a los poemas cuyo sentido, a pesar de una lectura paciente, escapa a nuestro entendimiento, los que se dejen poseer fácilmente? La razón no debe,a caso, ayudar a la sensibilidad a fin de aumentar su placer, del mismo modo que la sensibilidad a la razón, para estimular la comprensión de las obras?

Entre los más hermosos versos que he leído de Mr. Royère, o mejor, entre los más hermosos versos que he leído, estos cuatro se han pegado a mi memoria. Se hallan en la colección anterior a "Quietud", titulado "Paria lumiére point":

> Et tandis que Paris, ivre de mandragore,
> Titube dans l'azur opaque du couchant,
> Dechirant les filets d'un Socrate méchant,
> Ma barque prend le large avec son Protagore.

Georges Armand Masson.

LA LEY DE CONTRIBUCION INMOBILIARIA PARA 1923 - 1924

Las Cámaras de Representantes y Senadores, estudiaron ayer separadamente, el proyecto de ley de Contribución Inmobiliaria para el Ejercicio 1923-1924, cuya urgente sanción era esperada desde hace mucho tiempo por el Consejo Nacional.

El proyecto, no mereció observación por parte de ninguna de las ramas del Cuerpo Legislativo, habiendo sido comunicado en el mismo día al Consejo Nacional para el respectivo cúmplase.

He aquí, la nueva ley de prórroga:

Artículo 1.o Para el Ejercicio Económico 1923-1924, regirá para el Departamento de Montevideo la misma ley de Contribución Inmobiliaria que rigió en el ejercicio anterior.

Art. 2.o Las propiedades cuyo aforo para el pago de la Contribución Inmobiliaria, sea superior a dos mil pesos ($ 2.000) y que no hayan sido objeto de reaforo desde el Ejercicio 1920-1921, sufrirán un recargo de 15 o|o en la cuota respectiva, con efecto hasta tanto se practique la referida reavaluación.

Si al realizarse ésta, la cuota que les corresponda resultara inferior a la percibida en virtud de la presente disposición el contribuyente tendrá derecho a reclamar las diferencias abonadas.

Art. 3.o Comuníquese, etc.

EL EMPRESTITO DE 26 MILLONES

MENSAJE DEL CONSEJO, PIDIENDO PRONTO DESPACHO

Vencimientos apremiantes

El Consejo N. de Administración ha remitido ayer, al P. L., el siguiente mensaje:

Honorable Asamblea General: La circunstancia de tener necesidad este Consejo de atender una serie de vencimientos de Letras de Tesorería que se han ido descontando escalonadamente por requerirlo atenciones impostergables del Tesoro Público, y la dificultad con que la renovación, ya repetida, de algunos de esos créditos va obteniéndose, hace que el Consejo solicite especialmente de V. H el más pronto despacho del proyecto remitido en Agosto 3 presente, sobre emisión de títulos de Deuda Pública por la suma de veintiséis millones de pesos.

Provisto el Consejo Nacional de Administración del medio de crédito a largo plazo que dicha omisión representaria, se servirá de él, utilizándolo dentro de la mayor prudencia, para atender a aquellos vencimientos, rehuyendo la necesidad de su renovación penosa, y afrontando también el pago de obligaciones del Presupuesto de la Nación que se hallan pendientes por falta de fondos con qué cancelarlas.

En el mencionado proyecto de emisión de veintiséis millones de pesos se daban las cantidades del déficit correspondiente al ejercicio 1921-22 y aproximadamente la del déficit 1922-23, que entre ambos arrojan una suma superior a catorce millones de pesos. Esta cifra de déficit explica el hecho de que se hayan descontado Letras de Tesorería por cerca de diez millones de pesos y que existan numerosos créditos por pagar. Las letras de que se trata vencen en los próximos meses de Septiembre, Octubre y primeros días de Noviembre, y se distribuyen así:

Banco Canadá, $ 250.000, ley Presupuesto.
Banco Comercial, $ 250.000, Junio 28 de 1923.
Banco Italiano, $ 500.000, ley Diciembre 28 de 1922.
Banco Comercial, $ 250.000, ley Diciembre 28 de 1922.
National City Bank, dólares 1400.000, ley Presupuesto.
Banco Italo-Belga, 1.000.000 de pesos, ley Diciembre 28 de 1922.
Banco Holandés $ 430.000, ley Diciembre 28 de 1922.
Banco Holandés, $ 430.000, ley Diciembre 28 de 1922.
National City Bank, $ 70.000, ley Diciembre 28 de 1922.
National City Bank, $ 300.000 ley Diciembre 28 de 1922.
National City Bank, pesos 1.750.000, ley Presupuesto.
National City Bank, $ 500.000, ley Diciembre 28 de 1922.
National City Bank, $ 500.000, ley Diciembre 28 de 1922.
Francés Supervielle, $ 500.000, ley Diciembre 28 de 1922.
Banco de Londres, $ 500.000, ley Diciembre 28 de 1922.
Banco Canadá, $ 450.000, ley Diciembre 28 de 1922.
Banco Alemán, $ 250.000, ley Diciembre 28 de 1922.
Caja Obrera, $ 200.000, ley Diciembre 28 de 1922.

El Consejo cree que conviene de todos modos llevar al día el pago de los compromisos del Erario Público, pues esa es la situación que mayor beneficios produce al prestigio del Estado y al crédito de la Nación. Para lograr dicha finalidad, a todas luces deseable, es necesario que se proporcionen, en oportunidad, los medios que para tal fin se requieren.

He ahí por qué en este caso se solicita de V. H. preferente atención y favorable acogida para la proposición formulada en el presente mensaje.

Con este motivo, saludo a V. H. con la más alta consideración. — Por el Consejo: Julio María Sosa, R. Vecino, Manuel V. Rodríguez, secretario.

CONFERENCIAS

DEL Dr. VAZ FERREIRA

Hoy a las 17 1|4, en el salón de actos públicos de la Universidad, el Catedrático de Conferencias, doctor Carlos Vaz Ferreira, continuará su disertación sobre el tema "La generación de Guerra Junqueiro".

LA POESIA DEL MEJICANO GONZALEZ MARTINEZ

Mañana a las 18, en el salón de actos públicos de la Universidad, da una conferencia sobre la poesía de González Martínez, la señorita Luisa Luisi.

Varias veces, en breve espacio de tiempo, hemos tenido que hablar, con elogio de esta interesante compatriota, a quien como poetisa, se pone en seguida de Gabriela Mistral; como crítico ha sido plenamente consagrada en Buenos Aires, hace pocos días, y como educacionista, acaba de merecer la elección del Consejo Nacional, entre considerables candidatos, para integrar el Consejo de Instrucción Primaria.

González Martínez — actualmente Ministro de Méjico en la Argentina—es una de las figuras más interesantes y originales en la poesía de Hispano-América.

Su influencia ha sido considerable y se le considera en la vanguardia de los innovadores.

Estamos seguros de que los espíritus curiosos—que gustan de esta clase de actos—acudirán a oír la disertación de la autora de "Inquietud" y "Sentir".

La conferencia se realiza bajo el patrocinio del "Centro Ariel".

EN EL SENADO

Como de costumbre, ayer celebró sesión la Cámara alta. Entre los asuntos que merecieron sanción por parte de los señores senadores, mencionaremos los proyectos sobre prórroga de la actual ley de Contribución Inmobiliaria y de papel sellado y timbres, iniciándose luego la discusión del proyecto de utilidades a los empleados de organismos industriales del Estado.

El doctor Cima pronunció un extenso discurso, hasta que sonó la hora reglamentaria, levantándose la sesión.

CONSEJO DE E. PRIMARIA

RESOLUCIONES RECIENTES

Tener presente en la debida oportunidad las gestiones hechas ante el senador por el departamento de Rocha, doctor Espalter, por el Consejo A. de Administración de "Velázquez", para que se construya un edificio escolar en el terreno donado a ese efecto, una vez realizado el empréstito proyectado, por el que se destina una suma para construcción de edificios escolares.

—Autorizar la adquisición de 15.000 cuadernos del sistema caligráfico "Coppetti" con destino a las escuelas de Montevideo.

—De acuerdo con lo resuelto por el Poder Ejecutivo, disponer, telegráficamente, la clausura de las escuelas de los departamentos de Flores y Cerro Largo.

—Designar a la señorita María F. Pesce, ayudante efectiva

CONSEJO N. DE ADMINISTRACION

La sesión de ayer

EL PABELLON DE PASAJEROS

El señor Morales dió cuenta de que había hecho una visita al Pabellón de Pasajeros y formuló algunas críticas respecto de la ubicación que se le había dado la que a su juicio ocasionará incomodidades al público.

Además insinuó la posibilidad de introducir reformas en el salón de revisaciones, para su mejor aprovechamiento, y se acordó encomendar al Ministros de Obras Públicas que estudie esa cuestión.

LOS EMPLEADOS DE AGRONOMIA

A pedido del doctor Narancio, se resolvió pasar al Ministerio de Instrucción Pública una queja de los empleados de Agronomía con motivo del horario de oficina dispuesto últimamente a solicitud de los profesores.

LOS ARANCELES ADUANEROS

Por indicación del doctor García Morales que dió cuenta de la sanción en la Cámara de Diputados, del proyecto de reforma de los aranceles aduaneros, se acordó encomendar al Ministro de Hacienda que gestione en el Senado el pronto despacho de ese asunto.

CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO ESCOLAR

Los señores Sosa y Narancio proponen que se inicien los estudios necesarios para la construcción de un edificio escolar en Melo, cuya construcción se proyecta realizar con fondos del empréstito que se tramita. Se resolvió de conformidad.

GASTOS POR REFORMAS EN LA ESCUELA DE ODONTOLOGIA.

Al considerarse un pedido de la Escuela de Odontología para que se autorizara el gasto efectuado en reformas de los salones de clases y cuyo importe es de $ 4.500.00, el señor Sosa considerando que se ha procedido irregularmente al disponer las obras sin autorización del Consejo, propuso que no se le prestara aprobación y que el asunto fuera pasado al Fiscal de Hacienda a efecto de responsabilizar a quienes hicieron el gasto ilegalmente. Con este motivo se produjo un extenso debate tras el cual se votó quedando desestimada aquella moción que sólo obtuvo los votos de los señores Sosa y Narancio, y se resolvió autorizar el pago de dicho gasto, advirtiéndose a la Escuela de Odontología que en lo sucesivo debe observar las disposiciones legales relativas a la inversión de fondos, bajo apercibimiento de hacerse efectivas las responsabilidades del caso.

PROFESORES DE MEDICINA

El doctor Blanco dió cuenta de las propuestas formuladas por la Facultad de Medicina en favor de profesores de la misma que no habían sido aun autorizados por el Consejo, y se aprobaron, quedando así legalizados los nombramientos.

LA RENUNCIA DEL Dr. ESPALTER

El Ministro dió cuenta, además, del retiro de la renuncia que del cargo de Presidente del Consejo de Patronato de Delincuentes y Menores, había presentado el Dr. José Espalter.

NOMBRAMIENTOS

Se nombró para el cargo de Jefe de Sección del Ministerio a don Alfredo Lagomarsino; para sustituirlo en el cargo de Oficial de Sección, al Auxiliar 1.o Hermenegildo Odriosola y Lema; en sustitución de éste, al Auxiliar 2.o don Abdón Pereyra y para Auxiliar 2.o al Auxiliar del Registro G. de Arrendamiento, doña Lucía Z. de Sobredo; en reemplazo de esta última al Escribiente de la misma Oficina, don Enrique Pascual; para sustituirlo al Auxiliar 2.o del Registro G. de Embargos don Enrique Risso Ilia y en su lugar a don José Noya.

Además se designó, de acuerdo con la propuesta respectiva, al señor Guillermo Vázquez Rodríguez para desempeñar el cargo de Tesorero de la Universidad.

SERVICIO TELEFONICO EN EL CONSEJO DE PATRONATO

Se resolvió autorizar el pago del servicio telefónico del Consejo de Patronato de Delincuentes y Menores, con exclusión de los que correspondan a los aparatos que tengan en sus domicilios los miembros de la Corporación y los empleados.

LA LEY DE 23 DE OCTUBRE DE 1919

Se cambiaron ideas respecto del proyecto de modificaciones a la ley de 23 de Octubre de 1919 sobre supresión del examen de reválida de los títulos obtenidos por uruguayos en universidades extranjeras y se encomendó al Ministro la redacción de un nuevo proyecto, en consonancia con las opiniones vertidas durante la discusión.

LOS PROFESORES DE GIMNASIA

En los antecedentes relativos a la situación de los profesores de gimnasia creada por el artículo 60 de la ley de presupuesto, se resolvió pedir informes a la Comisión Nacional de Educación Física e indicarle la necesidad de abonar los sueldos que aquéllos reclaman.

DE CONFORMIDAD

Se resolvió de conformidad en el reclamo de asignaciones extra presupuesto entablado por la Auxiliar de Contaduría del Consejo N. de Enseñanza Primaria y Normal, señorita María C. Mansini.

LAS TARIFAS DE LA LUZ ELECTRICA DE SAN JOSE

El mismo consejero propuso y así se resolvió, que se incluya en la orden del día del lunes próximo, en primer término, el asunto relacionado con las tarifas de la Usina Eléctrica de San José.

de 1.er grado, de la escuela de 2.o grado N.o 19, de la capital.
—Trasladar a la señorita María A. Calleja de la escuela de 2.o grado N.o 18, a la escuela de 2.o grado N.o 7, de la capital.
—Nombrar a la señorita María A. Galharret, para desempeñar el cargo de directora inferina de la escuela Rural N.o 25, de Durazno,—y disponer el llamamiento a concurso de méritos, para la provisión definitiva del cargo.
—Atento lo informado por el Inspector Regional señor Portela, declarar cesante a la señora Consuelo T. de Oxandábarat, en el cargo de Directora de la escuela N.o 4, del departamento de Salto; designar en su reemplazo interinamente al señor Adolfo Larraburu, y llamar a concurso de méritos para la provisión efectiva del puesto.
—Conceder dos meses de licencia al Profesor de Contabilidad del Curso para Adultos N.o 5, señor Héctor Abadie Soriano.
—Designar a la señora María C. J. de Rela, ayudante de la escuela de 2.o grado N.o 6, de la capital, para ocupar por vía de ascenso, la Subdirección del mismo establecimiento, declarándose que la señora Ismelia Antola de Pena, ayudante de la misma escuela tiene mérito para ser promovida.
—Nombrar a la señorita Ema Ferrer, ayudante de 2.o grado interina, de la escuela de 2.o grado N.o 6, de la capital.
—Conceder licencia a las ayudantes de las escuelas de 2.o grado N.o 52 y 22 de Montevideo, señoras Elena P. de Puyol, y Carolina C. de García Otero.
—Autorizar a la señorita Zulema Echevarría para realizar la práctica reglamentaria en los Cursos Nocturnos para Adultos.
—Autorizar al señor Antonio M. Guey, para realizar la práctica reglamentaria en los Cursos de Adultos de la Capital.
—Elevar al Ministerio la gestión de acumulación de sueldos iniciada por la señorita María Teresa Barros, Directora de la escuela de 2.o grado N.o 40, y Profesora del Instituto N. de Señoritas.

PRO DAMNIFICADOS DEL TEMPORAL

DONACIONES DE AYER

Vicente Abelera y Cía, $ 20.00; Logia Garibaldi, 30.00; Asociación Uruguaya Estudiantes Notariado, 5.00; Empleados Dirección Impuestos Internos, 45.50 Joaquín M. Ibarburú, 20.00; Juan F. Hill, 20.00; Juan Berhonet, 20.00; Víctor Mazanés, 20.00; Capurro y Cía, "Mundo Uruguayo", 1.000.48; José C. de Costabarría, 10.00. Suma de la lista N.º 24: $ 1.100.98.

Información telegrafica

La respuesta francesa a Inglaterra

Comentarios de la prensa de París

PARIS, 16 — Mr. Poincaré se halla ocupado en preparar la respuesta a la última nota inglesa. "L'Echo" de París, respecto a este asunto, dice:

Tanto en Francia como en Inglaterra, ningún hombre de Estado podría ver serenamente la terminación de la Entente. Poincaré no ha abandonado sus derechos, pero expondrá los medios para hacer efectiva la voluntad de Francia de acuerdo con Inglaterra, y la pequeña diferencia que existe entre los 14.000 millones que reclama Inglaterra y los 11.000 que le concede al acuerdo de Spa. "L'Oeuvre" dice: Para hacer posible la negociación general, es necesario que los gabinetes de París, Londres y Berlín, desistan de resolver previamente el problema del Rhur. Sin embargo, el Gobierno francés por su parte, debe también precisar el sentido de la fórmula de no evacuar el Ruhr antes que Alemania cumpla sus obligaciones porque la duración eventual de la ocupación, imposibilita todo acuerdo. El Gobierno francés aceptaría la evacuación inmediatamente, si después de un arreglo general, cualquier nación aliada le garantizara los créditos sobre Alemania. "L'Homme Libre" ocupándose de la reciente baja de la moneda francesa, lo cual se ha atribuído a manejos británicos, dice que el franco de acuerdo con las leyes de la economía, recuperará pronto su poder real de compra, mientras que los financistas ingleses comienzan a darse cuenta de su maniobra, dado el primer resultado de anulación por parte de Francia de las órdenes de compra de cereales, maderas, cueros y lanas del Canadá, Australia, India y Estados Unidos.

ESPAÑA

AEROPLANO CAPTURADO POR LOS MOROS

MADRID, 16. — El ministro de guerra ha recibido una comunicación de que el hidroplano que desapareció ayer en las inmediaciones de Cabo Quilates, al este de la Bahía de Alhucemas, y piloteado por el capitán Herraiz, aterrizó en Cabo Quilates siendo apresado por las fuerzas de Abd-el-Krim, con sus tripulantes.

LOS MOROS INSISTEN

MELILLA, 16. — Continúan los intentos por parte del enemigo para cortar las comunicaciones.

LOS PISTOLEROS EN BARCELONA

BARCELONA, 16. — La Federación del Sindicato Unico asegura que entre los somatenes que vigilan la ciudad existen pistoleros.

OFICIAL ASESINADO

BILBAO, 16. — Ha sido asesinado el oficial de la prisión de Bilbao, Eladio Murcia, creyéndose que se trata de un crimen social.

ALEMANIA

CIUDAD EN PODER DE LOS COMUNISTAS

BERLIN, 16 — Aunque las huelgas comunistas de Berlín han terminado satisfactoriamente, volviéndose paulatinamente a la normalidad, dentro de lo posible, dada la actual situación caótica de todo el país, motivada por la escasez de moneda, alimentos y otros factores ya conocidos, sin embargo en otros puntos de Alemania las cosas van de mal en peor.

Según las últimas noticias recibidas, los comunistas desarmaron a la policía de Helmstedt, hallándose en su poder la ciudad.

También han resultado numerosos heridos del choque de los comunistas y nacionalistas en Armstadt.

La ciudad de Leipzig hállase sin gas, ni electricidad a consecuencia de la huelga de los obreros municipales.

En Halle se efectuaron ochenta arrestos después del choque entre los nacionalistas y comunistas.

La situación de la provincia de Sajonia, hácese amenazante.

MEXICO

EL RECONOCIMIENTO DEL GOBIERNO MEJICANO

Partida de una comisión

MEJICO, 16. —Los miembros de la Comisión norteamericana de reconocimiento del gobierno mejicano por los Estados Unidos partieron ayer tarde rumbo a Washington acompañados hasta la frontera por Juan Ursuidi, secretario mejicano de la Conferencia, cuya eficaz labor ha sido recompensada por el nombramiento de ministro mejicano en Colombia.

Los norteamericanos fueron despedidos en la estación por los miembros del gobierno, diputados y personalidades y árbitros neutrales que formarían parte de dos comisiones de reclamaciones que proyéctase crear.

De los resultados de la conferencia, la cual ha durado tres meses hasta ahora, parece llegarse a algo práctico hacia el restablecimiento de las relaciones entre ambos países, pues ya se efectuaron grandes progresos en todos los puntos en discusión quedando el éxito total pendiente solamente de la opinión de las autoridades de Wáshington los cuales pronunciáranse al respecto de un momento a otro.

INGLATERRA

EL ARRESTO DE DE VALERA

Circunstancia en que se produjo

DUBLIN, 16 — En la primera aparición pública oficial, después de trece meses de haber permanecido escondido, aunque presidió muchas reuniones secretas el leader republicano De Valera ha sido arrestado ayer en Ennis, mientras pronunciaba un discurso a sus electores. La población de Dublín recibió la noticia con calma, pues el arresto no ha sorprendido realmente. De Valera consintió en ser arrestado sin resistencia. Había llegado en automóvil acompañado de un joven, hijo suyo, apareciendo muy nervioso, haciendo gestos hasta que comenzó a hablar. Fué presentado al público como Presidente de la República, y comenzó diciendo: "Soy irlandés", pero apenas pudo decir que nunca fué partidario de la destrucción, cuando aparecieron tropas dispersando a los presentes y arrestándolo. Después de retirarse los militares, y haber partido el prisionero, todo volvió a la calma.

FRANCIA

LOS VUELOS SIN MOTOR

PARIS, 16. — Se reanudaron las experiencias de vuelo sin motor en el aerodromo de Dauville, que habían sido suspendidas hasta ahora por ausencia de vientos, lo cual impidió las hazañas de la nueva aviación.

Ante una multitud de curiosos Maneyrol con un moto-aviette Peyret elevóse muy rápidamente volando sobre el mar y regresando al campo, habiéndose elevado 2.900 metros en un vuelo que duró 52 minutos. Barbot efectuó un vuelo de 52 minutos alcanzando 2.450 metros y bajando en hermosas espirales.

Arrancaron ambos aviadores grandes ovaciones.

ITALIA

EL EJERCITO ITALIANO

Su próxima reorganización

ROMA, 16. — Las maniobras militares que se efectuarán en el norte de Italia han despertado interés, pues se experimentará allí una nueva organización del ejército. Se experimentarán dos tipos de unidades; una compuesta de una división de tropas de asalto con radiotelegrafía y las secciones de aviación que reemplazarán a la caballería, la cual en la última guerra demostró ser de poca utilidad y otra, de infantería liviana provista de todos los medios par obtener el máximun de movilidad. Si estos experimentos tienen éxito, todo el ejército probablemente será reorganizado según estas características.

FALLECIMIENTO DE UN PINTOR

Cae de un andamio, fracturándose el cráneo

FLORENCIA, 16 — El conocido pintor Giuseppe Pasquini, sufrió una caída desde un andamio, fracturándose la cabeza y falleciendo.

El accidente prodújose en la iglesia Madonna de Iiumi, en Pieve (Santo Stefano), donde hallábase restaurando unos frescos.

Su ayudante, Eugenio Pellizzani, también sufrió heridas graves.

LA FERIA DE MUESTRAS EN LOS ABRUZOS

ROMA, 16. — El veintiuno del corriente, Mussolini se trasladará a Castellamare donde pasará revista a la Milicia de los Abruzos con motivo de la inauguración de la feria de muestras en los Abruzos.

ALPINISTAS DESTROZADOS

ROMA, 16. — Tres alpinistas franceses cayeron desde una enorme altura durante una ascensión al Diente Gigante de Monte Blanco. Los restos fueron conducidos a Chamounix.

LA TRAVESIA DE ROMA A NADO

ROMA, 16. — Disputóse la travesía de Roma a nado venciendo Antonio Sachner de Sampierdarena en una hora, cuatro minutos y veintinueve segundos.

LA PRINCESA YOLANDA

ROMA, 16. — En breve se anunciará oficialmente un acontecimiento feliz, esperado por la princesa Yolanda.

MUSSOLINI TRABAJA

ROMA, 16. — Mussolini, recibió a Tittoni, quien lo informó de su viaje a Francia, Bélgica e Inglaterra después Mussolini recibió una Comisión de Fascistas de Reggiano, examinando las bases de un acuerdo para la intensificación del movimiento Cooperativo en aquella región.

BÉLGICA

CIUDAD MULTADA

SUISBUR, 16. — Las autoridades belgas han multado a la ciudad en 3 mil millones de marcos a consecuencia de la bomba que se colocó en un tren, de cuyo resultado fueron muertos diez soldados belgas.

ESTADOS UNIDOS

LA COMPAÑIA ITALIANA DEL CABLE SUBMARINO

Acciones de 250 liras

NUEVA YORK, 15 — La compañía italiana del cable submarino, anuncia que ha abierto una subscripción de 796.000 acciones de 250 liras cada una. La compañía tiene la concesión del Gobierno italiano para instalar y funcionar el cable que une a Italia con España, islas Canarias, Brasil, Uruguay y Argentina, como también el de las islas del Cabo Verde, siempre que lo consienta el gobierno portugués y el cable vía España que uniráse con el cable a Nueva York.

ARGENTINA

FALLECIMIENTO DEL Sr. ALVAREZ TOLEDO — INCENDIO EN JUJUY, GRAN NUMERO DE VICTIMAS—

BS. AIRES 16 — Esta mañana falleció a los 97 años el Sr. Federico Alvarez Toledo, padre del presidente del Banco de la Nación.

JUJUY 16 — En las serranías de Tumbaya un gran incendio destruyó numerosas casas y viviendas. El anciano Rosario Vargas de 110 años de edad, pareció quemado. - Intentando salvar las haciendas, numerosas familias se ahogaron en el arroyo, huyendo numerosas familias que quedaron sin hogar.

Registro Civil

MATRIMONIOS

Manuel Sosa, 29 años, herrero, oriental, Cerrito 536, con Honoria Alonso, 19 años, oriental, Cerrito 536.
Antonio Rodríguez, 27 años, empleado, español, 25 de Mayo 44, con Marina Sosa, 24 años, española, 25 de Mayo 44.
Justo Gregorio Portela, 32 años, argentino, empleado, Buenos Aires 432, con Martha Ourly, 32 años, francesa, Buenos Aires 432.
José López Freire, 33 años, empleado, oriental, Florida 1171, con Celina Cerizola, 30 años, oriental, Cufré 2313.
Anabilio Fernández, 48 años, hacendado, oriental, Uruguay 825, con Carmen Fernández, 32 años, oriental, Rocha 1042.

DEFUNCIONES

Elida Langone, oriental, 9 años, H. P. Visca.
Pedro Poggio, italiano, 65 años, viudo, La Paz 1914.
Indalecio Silveira, 23 años, años, soltero, H. F. Ferreira.
Domingo Charelli, italiano, 34 años, casado, Río Branco 1094.
Daniela Ibargoyen de Castro, oriental, 72 años, viuda, Paso de Barrancas.
Adelaida Parker de los Reyes, argentina, 42 años, casada, Tacuarembó 1369.
Manuel Plais, argentino, 74 años, viudo, Hocquart 2021.
Teresa Rizzi de Montani, italiana, 85 años, viuda, Magallanes 1330.
Juan Francisco Acosta, oriental, 48 años, viudo, Chaná 2267.
Agustín Machín, oriental, 35 años, soltero, H. Maciel.
Domingo Pasteiro, italiano, 63 años, soltero, H. Maciel.
Bonifacio Arévalo, oriental, 58 años, soltero, H. Maciel.
Juan Gurri, oriental, 52 años, casado, Igualdad 43.
Erasmo Kosnikis Martínez, oriental, 2 y 1|2 meses, Méjico s|n.
Anselmo Pérez, oriental, 8 días, Sección.
Angela Lando de Vanini, 81 años, italiana, viuda, Ascencio 1132.
José Sabate, español, 52 años, soltero, H. Vilardebó.
Cipriano Cabrera, español, 82 años, viudo, Francisco Gómez 38.
Francisca Fieravanti, 56 años, italiana, viuda, En Conciliación sin número.
Tomás Juan Angel Tuman, 10 meses, oriental, Calera de las Huérfanas s|n.
Angélica Esmeralda Pino, 7 meses, oriental, Francisco Calabuy 48.
Augusto Barbuza, oriental, 27 años, soltero, H. Militar.
Ana Espiga, oriental, 102 años, casada, Laguna Merín 46.
Andrés E. Forun, oriental, 70 años, casado, Perú 3.

Lo ocurrido en la Cárcel Correccional

Una evasión frustrada en la que intervienen dos encausados

Un carrero aparece complicado en el asunto

Lo que nos dice el Director del establecimiento Sr. Silva Uranga

Ayer de mañana nos enteramos por algunos colegas de que en la Cárcel Preventiva y Correccional se había planeado una evasión que fracasó habiendo sido descubiertos los que en su gestación habían intervenido.

Uno de éstos era Erwin Polke o Roberto Ritcher—alma mater de aquella falsificación de valores bancarios y documentos en que intervinieron también Vicente Lanza, Miguel Patrone, Miguel Torniere, J. Rodríguez Antía, Antonio Touñon padre e hijo y Mario Angerout—y el otro un ladrón conocido llamado Luis Fassoli, quien en el asunto tuvo un rol secundario.

Como al hecho se le había dado amplias proporciones resolvimos dirigirnos a la Cárcel Correccional con el objeto de obtener los informes oficiales al respecto.

CON EL Sr. SILVA URANGA

Anunciada nuestra llegada fuimos deferentemente atendidos y llevados a presencia del director del penal señor José Silva y Uranga.

Inmediatamente este funcionario se puso a nuestras órdenes manifestándonos que el asunto que allí nos llevaba era ya viejo pues databa de más de dos meses sorprendiéndolo que recién ahora se diera a publicidad sus pormenores, cuando ningún periodista — salvo el diputado Mibelli que estuvo anoche — fué a la Correccional a conocer detalles de lo acaecido.

—Señor Uranga — le dijimos —podría Vd. darnos algunos antecedentes y detalles de esa evasión fracasada que motiva nuestra visita?

—Con mucho gusto. Voy a relatarle los hechos tal cual se han desarrollado.

—¿......?

—Cuando ingresó Polke a la Cárcel, sabiendo yo que se trataba de un delincuente peligroso que había puesto en evidencia más de una vez sus cualidades especiales para burlar a las autoridades, lo llamé a mi despacho y le previne que si pretendía fugarse o tomar alguna otra resolución análoga era en perjuicio suyo, pues no se podría acoger nunca a los beneficios de la ley Miranda por la que los penados que cumplan la mitad de la condena, pueden recobrar su libertad a ese término siempre que observen buena conducta.

Polke se manifestó de acuerdo con mis observaciones y entonces me declaró que no tentaría nunca irse pues estaba deseoso de recobrar su libertad para volver a ser un hombre de bien.

Apesar de estas manifestaciones ordené sobre él una rigurosa vigilancia para evitar cualquier tentativa de fuga.

La conducta del referido preso fué ejemplar los primeros tiempos. Yo que admiraba en él sus buenas condiciones de mecánico, le encargué la construcción de unos observadores para las puertas, los que terminó con una perfección y justeza que me llamaron la atención.

Luego le encargué la confección de unas tachuelas de bronce y cuantos las vieron quedaron maravillados de la obra.

HACE DOS MESES

En estas circunstancias fué necesario hacer unas reparaciones en el camión celular 102 al servicio del establecimiento y ordené que Polke, bajo segura custodia fuera llevado al garage ubicado en la calle Arenal Grande 1903, esquina Miguelete.

Hará de esto un par de meses.

En el garage referido efectuaba trabajos de limpieza otro procesado Luis Fassoli, que estaba recluido en la Cárcel por robo.

Con este detenido Polke conversaba a menudo y solía terciar en la conversación un moreno carrero llamado Fausto Aguilar.

SOSPECHAS

En una de esas charlas el chauffeur Fermín García advirtió que Fassoli le entregaba una carta a Aguilar y que éste la guardaba cuidadosamente en sus ropas.

Sin pérdida de tiempo me dió cuenta del hecho y yo le dije que interrogara a Aguilar y le exigiera una explicación de su conducta.

García interpeló al moreno amenazándolo con denunciarlo si no le decía la verdad.

CANTA EL MORENO

Aguilar entonces confesó a García que aquellas cartas eran de Polke dirigidas a Buenos Aires a un hijo adoptivo del nombrado llamado Miguel Polke, a quien le pedía dinero para facilitar la fuga.

Aguilar manifestó a García que si quería entrar en la combinación él hablaría con los otros para facilitar los acontecimientos.

García prometió guardar silencio y pensar el caso para dar respuesta.

LA COMBINACION

García me comunicó el estado del asunto y yo le aconsejé que tratara de ponerse al habla con Fassoli quien tal vez fuera más explícito.

Fassoli fué abordado por Aguilar y García y el primero declaró a éste el plan de fuga, asegurando que aquellas cartas tenían por objeto solicitar de Miguel Polke la entrega de 10.000 pesos para la evasión.

Prometió Fassoli a García que si "entraba" con éllos le darían la suma de 5.000 pesos.

García accedió a la insinuación y poco después era puesto al habla con Polke.

Este repitió la promesa hecha por Fassoli, agregando que le agradaría que él — García — efectuara un viaje a Buenos Aires, llevando una carta para su hijo, a la vista de la cual le entregaría 10.000 pesos, de los cuarenta mil que tenía depositados en un banco de aquella ciudad.

UNA PESQUISA

García me comunicó el estado del plan y yo le manifesté que accediera a lo del viaje, para ver hasta donde llegaban los acontecimientos.

Comuniqué estos datos al Jefe de Policía señor J. C. Gómez Folle, pues la existencia de aquel cómplice de Polke era preciosa para nuestras autoridades y puestos de acuerdo el nombrado funcionario y yo, resolvimos que García al efectuar el viaje llevara además una nota para el Jefe de Investigaciones de Buenos Aires señor Eduardo L. Santiago, a quien se le pedía el concurso para lograr la captura del mencionado Miguel.

EL VIAJE

Pronto ya el asunto Polke entregó a García el importe del viaje y una carta para el Jefe de Estación de Bernal, barrio Los Hornos, (Provincia de Buenos Aires) llamado J. D'Alpi.

Al darle esa carta le previno que esa persona le diría donde se encontraba Miguel Polke con quien debía entrevistarse para la obtención del dinero.

Cumpliendo las órdenes recibidas García efectuó el viaje, llenó todas las formalidades indicadas por sus superiores y luego se presentó a D'Alpi.

Este una vez que se enteró del contenido de la carta de Polke le dijo a García que volviera horas después pues iba a averiguar el paradero del hijo adoptivo del falsificador.

EL "NIÑO" NO APARECE

Volvió García y entonces D'Alpi le informó que el buscado no tenía paradero fijo pues como la policía lo perseguía no quería dar lugar a que ésta lo atrapase.

García estuvo por allí cuatro días, hasta que D'Alpi le manifestó que le era imposible dar con Polke, pero que cuando lo encontrara le enseñaría la carta de su padre adoptivo y le giraría el dinero solicitado.

REGRESO DE GARCIA

García retornó a Montevideo y me relató el resultado de su comisión.

Esperé unos días para ver si llegaba el giro y como la cosa ya pasaba de larga me resolví a dar cuenta a las autoridades superiores.

INTERVENCION DE LA JUSTICIA

Comuniqué lo acaecido al Consejo de Patronato de Menores y Delincuentes a sus efectos y luego al señor juez de Instrucción de 3er. turno doctor N. del Castillo.

Este magistrado inició el sumario de práctica llamando a declarar el martes último a todos los nombrados.

CONFESION DE LOS COMPLICADOS

Polke después de algunas negativas cantó de plano.

Declaró que su propósito y el de Fassoli era evadirse en la siguiente forma:

García pediría al declarante para hacer unas reparaciones en el auto-camión y entonces se disfrazaría saliendo juntamente con Fassoli por una puerta pequeña próxima a la cual habría un auto en el que fugarían.

Agregó que el conductor de dicho vehículo sería un pariente de Fassoli, quien estaría prevenido de antemano habiéndosele prometido una fuerte suma de dinero.

Fassoli confirmó con más o menos detalles la declaración de Polke, quedando evidenciado un plan de fuga bien estudiado.

LA INTERVENCION DE LANZA

—¿Y respecto a la intervención de Lanza a que se hace mención?

—Lanza tuvo una intervención secundaria, si se quiere. Su rol fué entregar dos cartas de Polke a un amigo suyo apellidado Elguer quien las echó al correo.

—¿.....?

—Dice Lanza — y lo jura — que él no sabía de que se trataba y que si supiera el móvil de las cartas no hubiera hecho vehículo de ellas a su amigo.

EL CASTIGO DE LOS CULPABLES

Como consecuencia de este descubrimiento — termina el señor Uranga — se le aplicaron a Polke y Fassoli 20 días de reclusión celular y a Lanza 10.

Esto es todo lo que ha sucedido.

PARA TERMINAR

Nos despedimos del director de la Cárcel agradeciéndole sus informes y al retirarnos nos volvió a manifestar que los hechos son tal cual quedan relatados y que no tienen la trascendencia que se les ha dado.

PRISION DE UN LADRON

Don Ernesto Liard, domiciliado en la Avenida Sayago número 151, denunció en la Comisaría de la 20.a Sección, que el 10 de Febrero últim... en circunstancias que se hallaba en el centro, a altas horas de la noche, personas cuya identidad desconocía habían escalado el cerco de su propiedad y después de violentar las puertas del edificio para poder entrar a él, le sustrajeron alhajas y otros efectos estimados en la cantidad de trescientos veintiocho pesos.

A los seis meses de haberse efectuado el robo, el señor Liard concurrió a la Policía de Investigaciones, por otra denuncia, y habiéndose enterado el jefe de dicha repartición de la forma como se había efectuado el robo anterior, dispuso se practicasen

José Coor (a) El Gaucho

nuevas diligencias, dando éstas por resultado el completo esclarecimiento del suceso.

El autor del robo efectuado al señor Liard, resultó ser el ladrón conocido José Coor (a) "El Gaucho", quien una vez detenido se decIró autor del hecho, manifestando que las alhajas que conceptuó de oro, las hizo vender por intermedio de un sujeto, a don Alberto Saravia domiciliado en la Avenida General Simón Martínez número 18, quien pagó por ellas la cantidad de $ 20, y las demás, entre las que había algunas rotas, las arrojó en la vía pública.

Las alhajas vendidas al señor Saravia, son las siguiente: un reloj de oro cronómetro marca "Victoria" una cadena ídem con las letras E. L., un anillo ídem, un alfiler ídem con brillantes y diamantes, una cadena de plata, un reloj ídem, una cartera de bolsillo con las letras E. L., una pistola belga automática, un guarda pelo de oro con cadena ídem y las letras E. L. y D. E., todo lo que fué recuperado por el damnificado.

Coor pasó a la Correccional a disposición del señor Juez L. de Instrucción de turno.

ASALTO Y ROBO

Cristian Meyer, dinamarqués, soltero, de 30 años de edad, que transitaba por el camino Millán, fué agredido por undesconocido quien después de lesionarlo en la cabeza con una piedra, haciéndolo perder el conocimiento, le sustrajo cuatro pesos en níquel que llevaba en uno de los bolsillos.

La A. P. curó al paciente.

La seccional 20 tomó la debida intervención.

DOS ACCIDENTES

Félix Yañez, español, soltero, de 38 años que viajaba en un estribo del tranvía La Comercial línea 54, golpeó con el cuerpo en una columna, resultando lesionado.

Pasó a su domicilio B. Artigas 1589.

—Ramón Pasisi, uruguayo, soltero y de treinta años de edad, que trabaja en la estación central de La Comercial calle Dante y Municipio sufrió una caída resultando contusionado en el cuerpo.

Se asiste en su domicilio Durazno 1118.

En ambos casos procedió la 9.

DESCONOCIDO ARROLLADO POR UN AUTO

En la calle Agraciada y Olivos el auto 6071 manejado por Aurelio Real, domiciliado en la calle Buschental 249, se llevó por delante a un transeunte, cuya identidad se desconoce aún causándole lesiones en la cabeza que le hicieron perder el conocimiento.

En grave estado el paciente fué conducido al Hospital Pasteur.

La seccional N.o 18 detuvo a Real sometiéndolo a la justicia.

El episodio de ayer

Fué ayer nuevamente el barrio Edison, escenario de un grave suceso sangriento en el que tomaron parte, una señora y un panadero.

Pasemos a informar sobre este hecho:

Angel Ponce, de 31 años de edad, español, casado, establecido con panadería en la calle Rivera núm. 602, se dirigió ayer a la casa de la señora Teresa G. de Antonelli, domiciliada en la calle Espinosa núm. 14, con objeto de cobrar una cuenta que tenía pendiente con ella.

La señora, luego de conversar con el cobrador, le pidió se esperara un momento mientras ella iría a su pieza en busca del dinero, a lo que accedió Ponce. Momentos después apareció dicha señora armada de un revólver, con el que le hizo varios disparos a Ponce (se cree sean cinco), hiriéndole tres de ellos, uno en la oreja izquierda y dos en el cuello; las heridas son graves.

Ante la inesperada agresión de la señora, Ponce en un esfuerzo se rehizo, logrando desarmarla y acometiéndole, causándole lesiones de consideración en la cabeza.

Consumado el hecho, el panadero se dió a la fuga, quien fué visto por Nicolás Ravila, el que lo hizo aprehender por un agente que se encontraba más cercano.

Ponce fué transportado en una ambulancia de la Asistencia Pública al H. Pasteur, en carácter de incomunicado y, la señora fué puesta a órdenes del juez.

De los antecedentes del hecho se desprende, que Ponce quiso abusar de la señora, siendo este el motivo que la determinó a efectuar dicho atentado.

Intervino la 15.a.

SOCIALES

En la Diplomacia—

Dentro de pocos días se unirán en matrimonio en esta capital el doctor Salvador Martínez de Alva, joven diplomático recién llegado para integrar el personal de la Legación de Méjico en el Uruguay, con la señorita Marcaret María Cody, distinguida niña de la sociedad de Nueva York que ha venido conjuntamente con su señora madre a Montevideo para contraer aquí enlace. En las colectividades mejicana y norteamericana los contrayentes serán muy obsequiados antes de su boda.

—Está bastante mejorada en Buenos Aires, la esposa del secretario de la Legación del Uruguay en la Argentina, señora María Delfina Lugones de Cerdan, que se encuentra enferma desde hace varios días.

—Nuestro ministro en la Argentina, señor Daniel Muñoz, y su esposa doña Alcira Caravia, ofrecerán el 25 del actual en Buenos Aires una recepción festejando el aniversario pátrio de esta República. Los diarios de la vecina capital comentan esta fiesta como una destacada nota social y diplomática del gran mundo porteño.

Fiestas y reuniones—

Anteayer, día de recibo de la señorita Zelmira Márquez Irarraz, quien con tal motivo se vió muy visitada por un núcleo crecido de sus amigas. La residencia de los señores de Márquez, en la calle Colonia, fué centro entonces de una brillante reunión.

—Esta tarde en su "petit hotel" de la avenida España, el señor Alberto Suárez Traibel y su esposa Ernestina Abella ofrecen una fiesta infantil en honor de su preciosa hija Regina que hoy cumple años. Han sido invitadas todas las amigas de la pequeña festejada.

—Esta tarde recibirá los saludos de todas sus amigas la señora Delia Castellanos de Etchepare, dama de sólidos prestigios en el ambiente social y en los círculos intelectuales. Su casa de la calle Sarandí será con este motivo escenario de una interesante reunión.

—La fiesta que los señores de Perrone-Ortiz de Zárate iban a ofrecer el 18 de este mes en honor de su sobrina la señorita Olga Magliaca, ha quedado suspendida a causa de encontrarse enferma la dueña de casa. Tendrá lugar probablemente la semana entrante.

—Con motivo de haber sido anteayer su cumpleaños, la Sra. Adela Rodríguez de Morató, se vió muy visitada en su residencia de la Avenida Brasil, por un núcleo numeroso de sus parientes y amistades, circunstancia que provocó una lucida fiesta.

DE LA "REVISTA DE LA MODA"



Modelo de peinado

Compatriotas y conocidos en el exterior—

La señora Elisa Alvear de Bosch y su hija Elisa se han embarcado ayer tarde en Buenos Aires para Río de Janeiro a bordo del "Vasari".

Van en una gira de pocas semanas, que servirá para completar el restablecimiento de la señorita Elisa Bosch Alvear, que estuvo últimamente enferma.

Enfermos—

Mejorada la señorita María Helena Martínez Arboleya, que estuvo enferma algunos días.

—Enfermo el señor Alejandro Guerra Stewart.

—Continúa muy delicado el doctor Domingo González.

—Restablecido el señor Eduardo Martínez Urtubey.

—Noticias de París nos hacen saber que es satisfactorio el estado de salud de Mme. Alfredo Guido y de su pequeño hijo.

—Completamente restablecida se encuentra la señora María de Güercio de Igounet.

—Guarda cama, ligeramente indispuesta, la señora Lydia S. L. de Vitale d'Amico.

—Enferma la señorita Beatriz Varela Acevedo.

—Está enferma la señorita Corina Morales Berro.

El beneficio de hoy—

Hoy de noche se realiza en el Cine Rex el festival a beneficio de la "Unión Atlética del Uruguay" institución que goza ya de prestigios bien saneados en nuestro medio. El programa que regirá es variado e interesante, y la demanda de localidades es cada vez mayor, lo que asegura su resonante éxito.

En el Club Francés—

En los salones del Club Francés tendrá lugar el sábado 18 del corriente una nueva e interesante reunión social, consistente en un té danzante, el cual dará comienzo a las cinco de la tarde congregándose con tal motivo en sus salones distinguidas damas y caballeros de nuestra sociedad y de la colectividad francesa entre nosotros.

Enlaces—

En la mayor intimidad se realizará el 24 del corriente la boda de la señorita Ofelia Perera Lacordelle con el señor Emilio Sánchez Castellanos. Los actos de esta boda motivarán en casa de la familia de la novia una interesante reunión de la que participará un núcleo de familias conocidas vinculadas a los contrayentes.

—En los primeros días del mes entrante y en la mayor intimidad se realizará la boda de la señorita Elida Acosta con el señor Alberto C. Tutzo. La nueva pareja fijará su residencia en los Pocitos.

—El sábado próximo, y no hoy como equivocadamente se ha anunciado, tendrá lugar la boda de la señorita Blanca Martí Viaña con el señor Otto Mayer Bosi. Los actos de este casamiento serán íntimos, pero por la posición de los novios dentro de la sociedad, darán motivo a una brillante reunión en casa de la abuela de la novia señora Catalina Uhalde de Viaña.

—En la residencia de la familia de la novia, se realizó ayer la boda de la señorita Justina García Lagarmilla con el hacendado de Sarandí Grande, señor Andrés R. Martínez. El acto se llevó a cabo en la mayor intimidad, debido al duelo que guardan las familias de los contrayentes. Los nuevos esposos, pasarán unos días en en ésta, partiendo luego para Sarandí Grande, donde fijarán su residencia.



Originalísimo traje estilo Edad Media, en crépe de China gris perla, bordados oro y aplicaciones de terciopelo verde oliva, de un efecto muy decorativo y elegante.

El homenaje á la señorita Luisa Luisi—

Como ya es sabido un extenso núcleo de señoras han determinado ofrecer una demostración a la señorita Luisa Luisi con motivo de su reciente nombramiento para miembro del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal. La comisión que prestigia el acto se reunirá en breve para tratar la mejor forma de realizarlo. Las adhesiones para dicho homenaje se reciben en la calle Buenos Aires 608, General Pallejas 2525, Camino Suárez 3900 y Charrúa núm. 2207.

Viajeros—

Se encuentra en Buenos Aires el diputado Juan Ramasso.

—Regresó de su viaje e Europa, el doctor Julio Bastos Díaz quien fué recibido en la Dársena por un núcleo de sus parientes y amigos.

—Partió para el interior el señor Eduardo Zabala Fernández.

—Han llegado de Buenos Aires el ing. Jorge Dowling y el joven Julio Martí Viaña.

—Del Salto el señor Francisco Devotto.

—Partieron anoche para Buenos Aires, donde pasarán unos días, el señor Enrique Wilson, su señorita hija Elisa y la señorita Justa Wilson.

—Para Río de Janeiro parte el sábado próximo, el señor Adolfo Cardoso.

—Regresó de Buenos Aires el Profesor Coló.

Diversas—

DANCING SPORTING CLUB— En la tarde del próximo domingo 19 del corriente, tendrá lugar en los salones del Victoria Hall, una fiesta social, patrocinada por un núcleo de señoritas y caballeros asociados al Dancing Sporting Club. Esta reunión que se verá muy concurrida, dado el interés que ha despertado entre los numerosos socios y familias allegadas al club, ha de resultar interesantísima, a juzgar por sus detalles y la tarea desarrollada por sus dirigentes. Una de nuestras mejores orquestas, amenizará el baile, que sin duda alguna constituirá la nota más animada de la reunión del domingo.

TITANICO CLUB—A medida que se acerca la fecha de realización del baile que dicho club ofrece el domingo 19, en el hotel Pocitos, es mayor la expectativa.

Agradecimientos—

—El R. P. Constancio Carmelita Descalzo, al regresar de la Argentina donde ha pasado algunos días, agradece sinceramente las manifestaciones de condolencia que recibiera con motivo de la muerte de su hermano el R. P. Esteban de Sta. Teresa.

TRAJES DE BODA

1. En "charmeusse" marfileña, combinado con encajes de Bruselas. El interior de las mangas y el forrado de la cola, larga y terminada en cuadro, es de gasa de "chiffons".—2. En satén blanco y tisú de plata; rosas a la cintura de tafetán y terciopelo blanco y florecitas de azahar. Los plegados de este modelo hacen la silueta muy esbelta y distinguida.— 3. De terciopelo "chiffons" blanco, adornado por graciosos drapeados y flores hechas en el mismo terciopelo, que se combinan con el prendido de azahar.—4. En crespón de China, blanco; encajes de "Chantilly" y guarnición de pluma de avestruz a la cintura. El manto ya forrado en el encaje.—5. En "crepé Georgette" blanco, con finísimos encajes de Malinas cuyos contornos van profusamente recreados con hililllo de plata. Ramo de azahar y rosa blanca, a la cintura.

TEATROS

URQUIZA—

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA NICCODEMI

Con la funcion de ayer se despidió la Compañía dramática italiana que dirije el señor Dario Niccodemi.

La breve temporada realizada fué fecunda en sensaciones de arte.

En efecto, los mas celebrados autores contemporáneos aparecieron en el cartel, siendo objeto sus producciones de una fiel y brillante interpretacion de parte de los elementos de la compañía Niccodemi, destacándose en todo momento Vera Vergani y Cimara, figuras prestigiosas del arte dramático italiano, cuya actuación, en esta corta y memorable temporada, ha sido digna de los mayores elogios de la crítica y el público.

MAÑANA SE PRESENTARA EL VIOLINISTA HUBERMAN—

El gran violinista Huberman se presentará por fin, mañana de tarde, ante nuestro público. No poco se ha dicho de este "mago del violín" como se le ha calificado en virtud de los magníficos conciertos ofrecidos en los principales escenarios del mundo de tal suerte que no puede precisarse donde radica la superioridad de Kreisler que, juntamente con M. Eldman acaparan el mayor prestigio que puedan alcanzarse en el arte musical.

Huberman, con su concierto de mañana, obtendrá uno de sus mas grandes éxitos porque la ansiedad reinante es enorme descontándose, como se descuenta, que se trata de uno de los violinistas mas justamente celebrados del mundo. El de mañana será para él un suceso triunfal digno del altísimo intérprete que hace su presentacion ante un público que le aguarda con impaciencia por tratarse de un artista prodigioso, perfecto en su arte, maduro y austero,—de técnica completa, trascendental: sentimiento profundo, doloroso y vasto; inalcanzable nobleza de estilo.

En pocas palabras, todo concurre para que el concierto de mañana por la tarde en Solís constituya uno de los grandes acontecimientos artísticos del año, mucho mas si tenemos en cuenta que se ha combinado un magnífico programa.

EL PRIMER ESPECTACULO DE LA GRAN LIRICA—

"AIDA" Y "TRISTAN", LAS DOS PRIMERAS REPRESENTACIONES DE ABONO

Se decidió que el sábado quede cerrado el abono acumulativo a las cinco grandes funciones.

La gran compañía lírica del Colón de Buenos Aires que, como se sabe, actuará en nuestro primer coliseo, debutará el martes 21, con "Aida", la gran ópera de Verdi, que tendrá como protagonistas a la celebrada Muzzio, Pertile, Galeffi y Cirino.

Si bien es cierto que en ningún momento existió duda respecto a la realización de la temporada de Agosto, la plena confirmación de los propósitos de la empresa tendrá que producir, seguramente, la mejor impresión. Como se apreciará, intervendrán en el primer espectáculo las partes principales de la gran compañía, especialmente la Muzzio que en anteriores temporadas y en la que acaba de realizarse en el Colón de Buenos Aires, demostró que, en la actualidad, como soprano, es insustituible sobre todo, cantando "Aida" una de las óperas que prefiere por permitirle desarrollar, en toda su intensidad, sus magníficos medios vocales.

Igual decimos del barítono Galeffi y el tenor Pertile ya que es difícil encontrar, hoy, artistas que puedan interpretar mejor la soberbia ópera de Verdi. Sin duda los abonados habrán de sentirse satisfechos por la elección de la ópera de debut, de la misma manera que aceptarán, complacidos, el anuncio de la representación del "Tristano" cantado por el gran cuadro alemán.

Estas son las informaciones que se nos anticipan como decisión reciente de la empresa. Mañana, seguramente, daremos el reparto completo de las dos óperas y posiblemente haremos referencia a los espectáculos posteriores entre los que se encuentran, como se sabe, "Manón" de Massenet, "Rigoletto" con la Toti Dalmonte, Fleta, Galeffi y Mansuetto y las demás óperas que hemos mencionado así que anunciábamos la realización de la temporada que se iniciará el martes 21.

VILCHES, en una de sus mejores caracterizaciones

LOS ABONADOS PUEDEN RETIRAR LAS LOCALIDADES

La secretaría de Solís nos comunica que debiendo cerrarse el abono acumulativo para las cinco funciones, el sábado por la tarde, es necesario que a la brevedad pasen a retirar las localidades apartadas.

No habrá audiciones radiotelefónicas

A pesar de haberse anunciado que las óperas a cantarse en Solís por la gran lírica del Colón de Buenos Aires, serían trasmitidas por radiotelefonía, la empresa nos advierte que esas audiciones no serán autorizadas.

ARTIGAS—

En vermouth selecta se pondrá en escena a las 17.45 la comedia en dos actos "La madrina de guerra".

En la funcion de esta noche se estrenará la comedia en tres actos "El amor de moda".

Mañana a las 18 tendrá lugar la funcion a beneficio de la Sociedad Uruguaya de Autores, con un programa selecto.

RECITAL DE ORGANO

Esta noche se llevará a cabo el anunciado concierto de órgano a cargo del profesor Clemente Colling, en el Templo Evangélico de la calle Constituyente esq. Médanos.

La entrada, como ya se ha dicho, será libre, y solamente se levantará una colecta voluntaria, cuyo producto líquido le será entregado al señor Colling.

18 DE JULIO—

En 1.a seccion se dará la comedia en dos actos "Un directo al corazón" y en 2.a (doble) la comedia en tres actos "¡Aquí mando yo!" Ambas son de los señores Goicochea y Cordone.

ROYAL—

Lor D'Ami, ha debutado con félix éxito. Ejecuta una serie de romanzas en varios tonos de voces correspondientes a tenor, barítono, soprano y contralto, con señalado suceso. La voz bien timbrada y mucho gusto en la emisión.

La señora Carelli con sus calderones, es otro elemento de éxito.

Ademas The Dorians, con la cama eléctrica y la mula indomable hacen que el prgrama resulte entretenido.

UN EXITO DE MELATO—

En el Politeama de la vecina orilla la compañía italiana de María Melato ha estrenado una interesante obra italiana, que juzga así un crítico bonaerense:

"Hemos conocido anoche la obra de uno de los más destacados entre los jóvenes autores italianos: Pedro María Rosso di San Secondo. Es "La bella addormentata", con "Marionette, che passione", una expresión extraña, pero fuerte y bella, de la evolución teatral italiana hacia formas nuevas, hacia modalidades diversas de lo que no sabríamos si llamar neoclasicismo y que floreció sobre los escenarios italianos hacia fines del siglo pasado.

El "grottesco" ha acabado por ser una clasificación para este género de comedia en que suele llevarse hasta la exasperación la burla cruel de las miserias de la vida y de las debilidades humanas.

Con ribetes de mayor dramaticidad que la generalidad de esas producciones, Rosso di San Secondo, encara en "La bella addormentata" un asunto amargo, cruel y desnudo, pero del q', con arte poco común, sin caer en momento alguno en la crudeza procaz, sabe sacar todo el partido posible de una sátira mordaz.

La estructura de este drama es simple y clara, y aunque amenudo, por razones de dialéctica—modalidad que no siempre es plausible en este autor—se torna confusa la forma y arbitraria la definición simbólica que parecerían querer alcanzar los extraños nombres de sus personajes, nos hallamos ante un caso perfectamente concebido y agotado teatralmente en sus más felices efectos.

Se le ha reprochado la audacia de algunos conceptos y de la pintura de algunos cuadros. Aparte que—como hemos dicho—la forma es siempre mesurada, y el artista ha sabido presentar en aspectos hondamente humanos sus personajes, lo que justifica todas las audacias, cuando, como en este caso, conducen a la realización de una estimable obra de arte.

La fábula, escuetamente relatada, es simple y humana.

Una mujer ha sido seducida por el hombre en cuya casa sirvió; de esa primera caída arranca la mujer por una pendiente que la conduce a la más baja degradación, hasta el prostíbulo. Allí ella queda en cinta. Un amigo que quiere protegerla, le hace concebir la idea de reclamar por la paternidad de ese hijo — que, por cierto, es anónima — al hombre que primero la poseyó, como que de esa primera falta arrancan las peripecias de su vida miserable. Por circunstancias que no hace al caso detallar en esta breve síntesis, la boda se realiza, pero el hombre que así ha debido reparar la falta, se siente escarnecido por sus semejantes, por haber tenido la debilidad de unirse a la que fué ramera, y ella muere después de haber dado a luz, sintiendo que bajo sus balcones entona una serenata su amigo y bienhechor.

Esta es la obra, que al ser representada por primera vez en Italia, fué recibida por las más contradictorias manifestaciones de desagrado y aprobación a un tiempo, y es que, indudablemente, este drama, amargo como algunas producciones de los rusos contemporáneos, a pesar de sus muchas fallas, revela en el autor una personalidad artística y una elevación de criterio filosófico poco comunes en esta época de frivolidad y de procacidad lucrativa.

Debemos advertir que en la versión dada anoche por María Melato, el tercer acto tiene un desenlace diverso del que tuviera en su primitiva representación, pero eso no es una arbitrariedad de la compañía, pues el propio autor ha modificado el acto que fué motivo de más acerbas críticas."

"MADRE", DE OBERA

La compañía Guerrero - Díaz de Mendoza ha estrenado en la capital vecina, "Madre" de Martín Oberá, un autor que ha entrado a figurar entre los dramaturgos españoles, sin preocuparse de poner en su producción elemento alguno que pueda independizaría de los viejos moldes castellanos, circunstancia que da a aquélla un aspecto anticuado poco concordante con las inclinaciones modernas.

En su nueva obra — dice un colega bonaerense — se acentúan mucho más que en la anterior las características a que hemos hecho alusión, no sólo por sus formas exteriores y demás procedimientos dramáticos sino también por las ideas que allí se exaltan hasta llegar a la tragedia que ha de producirse en venganza de una ofensa a la honra.

La fuerza de la fatalidad, ensombreciendo todo el ambiente de la obra, se advierte desde la hora en que un adulterio incestuoso llena de ignominia un hogar honrado. Es la madre del ofensor y del ofendido, — aunque éste, en realidad, sólo es su hijastro — quien descubre la deslealtad y quien trata, por todos los medios dignos a su alcance, de conmover a la adúltera y retrotraerla a sus sagrados deberes. Esta se escuda en su pasión avasalladora, su amor no razona, contra él se estrella su voluntad. El encuentro llega, y el hermano burlado mata a su rival. Sobre la madre cae todavía un dolor más hondo, un dolor que lacera su alma hasta lo más íntimo, pues debe reconocer la justicia con que ha obrado el vengador, a pesar de que el muerto es quien llevaba en sus venas su propia sangre.

En la obra no se han profundizado mucho las torturas del espíritu maternal, a fin de dar lugar a las descripciones de carácter necesarias para levantar el vigor dramático de una exposición, cuyas virtudes en materia de efectos teatrales son innegables, ya que no encierra otros méritos como concepción de arte escénico. El ambiente en que se desenvuelve la acción, algunos recursos, como el de una copla acusadora y envenenada, y otros procedimientos por el estilo, recuerdan en la disposición general del drama modelos que no han alcanzado a ser superados.

FRANZ LEHAR EN EL RIO DE LA PLATA—

Ha quedado definitivamente resuelta la venida de Franz Lehar al Río de la Plata, al frente de una compañía de opereta vienesa. El representante del celebrado autor de "La viuda alegre", señor Franz Jobst Rauch, que se encuentra en la vecina orilla tramitando el negocio con el conocido empresario don Adolfo Rothkoff, ha firmado el contrato para la próxima temprada y mañana se embarcará para Europa.

El señor Rauch se dirige directamente a Viena a reunirse con el maestro Lehar y de inmediato se pondrá a organizar la compañía qu nos visitará en el mes de Abril que, según se nos anticipa, será de lo más completo en su género.



La bella Wanda Hawley

ECOS DEL TURF

A propósito de Leguisamo

El Fenómeno

Hace cerca de año y medio, en estas mismas columnas, dimos un juicio categórico sobre Irineo Leguisamo. Dábamos nuestra impresión a su respecto, ponderábamos sus aptitudes de gran jinete y le predecíamos un brillante porvenir.

Hoy, en que ese jockey se destaca netamente en Palermo; al día siguiente de obtener cuatro triunfos en aquella pista donde hay ases de verdad, nos complacemos en reproducir lo que entonces dijimos:

"La vida hípica, con sus mil variados aspectos, con sus múltiples cambiantes, ofrece todos los días una nueva sensación que hiere el ánimo del sportsman, y que tiene la fugacidad de un relámpago o perdura en la memoria por la amplitud con que ha demostrado su mérito, y que es a menudo la base de una opinión que se generaliza, se arraiga y adquiere sólida consistencia si nuevos hechos fortalecen la primera impresión, cristalizando en formas concretas lo que en un principio fué sólo la rápida visión de un valor positivo.

Bien es verdad que en estos últimos tiempos, el ambiente del turf no resultó muy pródigo en tales sensaciones. Porque es fuerza reconocer que han faltado elementos, o que éstos estrechamente aprisionados por los moldes vulgares de la costumbre, no han tenido la fuerza necesaria para rebelarse contra las fórmulas fáciles. Y, para confusión de las gentes que de turf se ocupan, la misión de conmover a los sportsmen ha correspondido, por sistema casi invariable; a los animales de cabal mérito: a Aldeano, con sus velocidades maravillosas y su tenacidad increíble que le hizo ganar más de una vez carreras a despecho del peso muerto que se le pusiera en el lomo; a Caid, rarísimo ejemplar de bondades, salud y endurance nada comunes, capaz de soportar las campañas más severas con una resistencia y un derroche de vigor por encima de todas las aventuras, de todos los viajes y de todos los encuentros a que se le destine.

Ha faltado por consiguiente, la nota que debía estar a cargo del profesional: que nos demostrara que en el sport hípico perduran esos ejemplares típicos nacidos para tal cosa, que son jockeys o entraineurs, "the rigth man in the higth place". Que como corredores, no resultan jinetes de pacotilla, que se lanzan al oficio porque él les puede dar de vivir, con los ojos cerrados, a buscar el vellocino de oro, muchas veces sin saber siquiera montar a caballo, pero heroicos a fuerza de hambre; que, como compositores, no sean simples aventureros, que entran en la senda del turf a pura audacia, con una jeringa en ristre como único bagaje de conocimientos, y dispuestos hasta a escamotear la avena a los matungos que se pongan a su cuidado, si ello puede darles motivos de lucro.

Es que en realidad ya nos están aburriendo los jockeys que han sido anteriormente mayorales de tranvías, o vendedores de diarios, o mozos de café. Y nos cargan los entraineurs que para ser esto dejaron la modesta oficina, o colgaron el metro en la tienda destartalada, o quitáronse de la profunda paz del mostrador del almacén, o — se dan casos. — abandonaron las canastas de la venta ambulante.

Es lógico suponer, por consiguiente, que elementos de ese porte mal pueden proporcionar sensaciones al "respetable". Cuando más, verán ganar los animales que conduzcan o que preparen, porque la divina providencia ha puesto en sus manos a elementos de mérito. Pero de allí a hacer algo que tenga un chispazo de genio, de intuición clarovidente de la tarea; una de esas acciones que por sí sola vale toda una campaña y señala la existencia de un elegido... no, y mil veces no! Para cada profesional, el éxito se presenta "malgré lui". Y los caballos ganan casi siempre, porque alguno tiene que llegar primero...

Y donde más se nota esa falta es en los jockeys, cuya labor entra en más espectabilidad que de los compositores. No es sin una nostalgia llena de tristeza que se recuerdan las hazañas de los grandes maestros. — Falta la acción de un Fernando Pérez — todo un precursor en materia de equitación, — la viveza de un Isabelino Díaz, la táctica consumada de Hernani Estévez, el vigor mismo de Esteban Rodríguez, olvidado ya de toda su antigua eficacia porque los "nuevos" no se acuerdan ni de darle una monta. No existe siquiera la audacia de Timoteo Batista, guapo y violento cuando se corría una fija. Y es así que han entrado a tallar elementos de ínfima case, y en los grandes clásicos han resultado victoriosos o un Salustiano o un H. P. Cia...

Pero este es el momento de creer que ha aparecido, por fin, un gran jockey. Que hay en la arena un jinete con todo lo que hay que tener para ser un astro. Que existe un fenómeno realmente formidable como corredor, con todas las aptitudes con toda la preconciencia del ungido — por los designios misteriosos de la Providencia, para eclipsar a cuanto profesional por ahí anda con pretenciones de ser algo en el escenario turfista.

Quien haya estado ayer en Maroñas, sabe a quien queremos referirnos: a Leguisamo. Porque este corredor, nuevo, recién llegado puede decirse; a quien se le discutió, mejor dicho a quien se le vapuleó en su primera presentación en Maroñas; que vino a tallar entre individuos consagrados por largas campañas, es, en el momento actual el jinete más completo, más capaz de todos los que aquí actúan. Porque en juventud, en vigor, en decisión, no tiene nada que envidiar a nadie; y porque en esa intuición precisa de la carrera; en esa compenetración que posee en todos los momentos, de la manera de ganar; en ese matemático desenvolvimiento de posiciones que realiza en el transcurso de una prueba, los lleva "muertos" a todos sus oponentes.

Acaso, y aún sin acaso, el mismo Leguisamo no sabe por qué es así. Debe ser tan rápido el proceso que en él se opera mientras viene corriendo, que sus decisiones las toma casi por instinto. Calcula, sí, pero calcula de improviso; y ejecuta la acción con una conciencia tal, que el trabajo resulta impecable, limpio, hermoso de una eficacia y de una corrección que resiste todas las críticas.

Ayer tuvo su día magnífico. Comenzó con Kolosal. Cuando los competidores del premio Remate estaban a doscientos metros de la raya podía darse fija y usura con Tarnow, señor de la punta con una ventaja que parecía imposible pudieran anular sus rivales. Kolosal, enredado entre la caballada, tardaba en desarrollar su acción. Pero de improviso se le vió avanzar, cobrar terreno a cada balance, amenazar las posiciones del leader. Y sobre la raya, el hijo de Pearl River caía batido, mismo en el instante en que sus partidarios se aprestaban a ir a cobrar, seguros de la victoria.

Con Lagarto, nada pudo hacer Irineo. Y es que el hijo de Albertina no era nadie indudablemente, frente a Carlos Alberto — el potrillo del año, acaso, — a Can Can y a El Cubano.

Con Blondette hizo Leguisamo una carrera admirable. En el codo le venían ganando siete u ocho animales. Y cuando apareció, cuando sus rivales se dieron cuenta de que Blondette existía, fué cuando la encontraron en la punta, cortada, con la carrera ya asegurada a su favor. ¿Qué cómo hizo su jinete para ello? ¿Cómo buscó camino por dónde nadie pasaría? ¿Cómo aprovechó las belocidades de la hija de Barahúnda; cómo dominó en cien metros la carrera e hizo inútiles las atropelladas de sus rivales? Sólo reconociéndole condiciones inmensamente superiores a los otros jinetes, puede aceptarse el milagro.

Lo que hizo en la carrera clásica con Pleno es superior a toda ponderación. Estaba allí Lúcas Gómez, dispuesto a una carrera desesperada en la punta: estaba Babá, candidata imbatible para la cátedra después de sus hazañas en el meeting de Enero; se encontraba el mismo Pícaro — susurrado como sorpresa, — y Marcelaino que reaparecía. Lecas Gómez partió al frente con el hijo de Carlos XII, tomando en los primeros metros una ventaja apreciable; como era de esperar. Se fué Lúcas Gómez a estorbarlo en la vanguardia. Rehuyendo admirablemente una lucha desventajosa, el jinete del pensionista de Severiano Conde dejó adelante al nieto de Rústicus. No por eso le perdió pisada. En los mil quinientos volvió a la vanguardia juzgando que, desde allí la carrera debía decidirse categóricamente. Y haciendo correr de firme obligó a que sus rivales serios — los dos pesados, Babá y Marcelaino — tuvieran que estirarse en su persecución. La táctica no pudo dar mejores resultados. Agotándose tres él vinieron los demás competidores del clásico Lagarmilla; y Pleno entró al derecho con ánimo de hacer locuras: "tiró" a abrirse y hubo que llamarlo a sosiego tocándolo con el látigo en la cabeza. Entretanto insensiblemente, Leguisamo le fué dando un alce, lo fué conteniendo en su acción para concederle respiro. El pelotón se agrupó primero a sus patas, más tarde estuvo a su costado y no faltó quien le sacara un pescuezo de ventaja. La chance del pupilo del stud La Muñeca estaba perdida, para la mayoría del público. Más, ante el asombro de todos, Leguisamo exigió a su piloteado, que gallardamente volvió al puesto de comando, ganando finalmente con luz.

En fin, Partagás, empatando con Silena, puso bien de relieve lo que puede la decisión, el afán de un jockey cuando se sobrepone a todas las circunstancias en cumplimiento del deber sagrado, como es el de defender la plata del público. En realidad, como lo diéramos el sábado, en esa carrera de fondo no había más que dos competidores: la hija de Sandunguero y el Maroñas de Virginio Silva. A favor de sus cuarenta kilos Silena partió a la punta, perseguido por su rival. Las cuartas quintas partes de la carrera se corrieron en esa forma; y era tan fácil, tan desenvuelta la acción de la pupila del stud Don Alfonso, que cuando había recorrido medio derecho final, no había quien creyera en las probabilidades de Partagás. Leguisamo fué aproximándose poco a poco; tomó posiciones inmediatas, llegó a ... de la yegua, se le puso a tres cuartos de cuerpo. Entretanto, el disco estaba encima. Y fué entonces que castigó; dos latigazos primero, y dejó correr veinte metros; y enseguida, sin desacomodarse, sereno, inmutable, su brazo movió la fusta y azotó violentamente a su caballo. Partagás comprendió el esfuerzo que se le exigía. Tres lazazos, secos, precisos, sonaron como cohetes. Y el noble animal descontó la ventaja en un esfuerzo supremo. Empero, nadie creía en el éxito. Los espectadores del palco de madera asistían anhelantes, a una lucha como pocas veces se ofrece: los lejanos ocupantes de los otros palcos se asombraban:

—¿Para qué pega Leguisamo, si ya no puede ganar?

El marcador los sacó de su error. ¡Leguisamo castigó porque había probabilidades de triunfo! Otro jockey pierde la carrera por más de dos cuerpos!

Este fenómeno está en el apogeo de la forma. Corre y corre para ganar. Los menos indicados tienen con él probabilidades sumas. Y es así como ni siquiera por casualidad deja de regresar a la balanza en cuanta carrera interviene.

Pedro Guillen, que fué quien lo trajo del Salto, estaba ayer que no cabía de gozo.

—¡Cuando yo decía que era bueno!—exclamaba.

—¿Y en qué lo conociste?—le interrogamos.

—Lo ví correr, y me llamó la atención. Supe que en la frontera había ganado una carrera con Batacazo, ese hijo de Fakir que después estuvo aquí. Le dí algunos de mis caballos, y me dejó ampliamente satisfecho. Le propuse traerlo a ésta, aceptó... y ahí tienen el mejor jockey de Maroñas!

En realidad, es Leguisamo, lo mejor que existe en plaza. Y posiblemente, en Palermo habrá pocos que actualmente estén a su altura. Tiene escuela, y es, sobre todo, jinete: jinete al extremo, jinete consumado, capaz de correr montado en una oreja del animal. Estriba como ninguno, y arriba del caballo es netamente clásico. En fin, es un profesional de esos que nacen pocos, y muy de tarde en tarde. ¡Del Salto tenía que ser!"




La reunión del domingo

Competidores y montas

PROGRAMA OFICIAL

PRIMERA CARRERA

Premio Don Segundo — 1.400 metros

1 FARSALIA 55, A. Borean.
2 NENONA 55, J. Montero.
3 TABLA RASA 55, A. Batista
4 SALAMBO 55|53, S. Sosa.
5 (UNA MAS 55, G. Ponciolo.
6 (USURA 52|50, J. Rossi.
7 S. CIRCUIT 52, M. Tapia.
8 LAGARTIJA 52, J. Martínez.
9 LA ORIENTALITA 52|50, S. Batista.
10 JACOBITA 52|48, O. Ruiz.
11 CHUSCA 52|50, N. González.
12 MARIS STELLA 52|48, A. Díaz.
13 HURI 52|50, I. Rijo.

SEGUNDA CARRERA

Premio Bequeló — 1.600 metros

1 CHINESE PRINCE 58|54, F. Martínez.
2 PASO DE LOS TRONCOS 55|53, S. Batista.
3 CONSIGNA 55, (no corre)
4 SANS TACHE 52|50, S. Sosa.
5 (LIMESTONE 52, no corre.
6 (VOLTA 46|44, I. Rijo.
7 BAGE 52, (no corre)
8 ANDRESITO 52, (no corre)
9 UTAMARO 52, (no corre)
10 VALE CUATRO 52, no corre
11 VAIMACA 49, (no corre)
12 MARTI 49|45, V. Bernoche.

TERCERA CARRERA

Premio Boulanger—1.400 metros

1 (UTAMARO 57, X. X.
2 (LASCANO 54, A. Batista.
3 BAGE 57|55, N. González.
4 OSO POLAR 57, G. Ponciolo
5 DAMASO 57, H. P. Cia.
6 DIS DONC 54, J. Montero.
7 ANDRESITO 54|50, O. Ruiz.
8 EL MUÑECO 54|52, J. Rossi
9 RIVERON 54, M. Tapia.
10 TACUABE 54, B. Gómez.
11 GOTICO 54, P. Batista.
12 MIMI BLUETTE 52, X. X.
13 SIDONIA 52, P. C. Moreno.
14 LA NIÑA 52, J. Batista.
15 PALOMITA 52, C. Ferragut.
16 ENGAÑOSA 52, X. X.
17 WILLIAM HART 51|49, S. Batista.
18 ZORRO GRIS 51|47, V. Bernoche.

CUARTA CARRERA

Premio General Osorio—1.600 metros

1 INOCENTON 54, B. Gómez.
2 YESQUERO 54, (no corre)
3 PUCHINGA 54, J. Montero.
4 RONDEAU 54, M. Tapia.
5 TACTFUL LAD 54, P. Moreno.
6 ZAFADO 54, S. Sosa.
7 ONTARIO 54, A. Avero.
8 RAMASSE TOUT 54, O. Ruiz
9 FRIMAIRE 54, C. Ferragut.
10 QUERIDA 52, G. Ponciolo.
11 DANAIDE 52, A. Pérez.
12 CLARIDAD 52, (no corre)

QUINTA CARRERA

Premio Rio de la Plata—1.800 metros

1 NACAR 58, P. Moreno.
2 BRASILERA 55, A. Borean
3 MI ALHAJA 54, A. Batista.
4 PINZON 54, X. X.
5 LADY MARIAN 52, C. Ferragut.
6 QUELQUESFLEURS 52, (no corre)
7 URAL 52, F. Pérez.
8 DODGE 51, M. Tapia.
9 YESQUERO 49, P. Batista.

SEXTA CARRERA

Premio Ford — 1.900 metros

1 MARI PEPA 57, A. Batista.
2 CONSIGNA 55, J. Montero.
3 ANDRESY 55, P. Moreno.
4 PAPARC 55, M. Tapia.
5 SOUVENIR 54, G. Ponciolo.
6 ZARATE 54, X. X.
7 LIMESTONE 53, P. Batista.
8 MONSIEUR 52, A. Borean.
9 DAMASO 51, H. P. Cia.
10 MARCOS PAZ 50, X. X.
11 PAMPERO 50, X. X.
12 PER BACCO 49, X. X.
13 VALE CUATRO 49, X. X.
14 LUCHADOR 49|45, A. Díaz.
15 ESPARTA 48, J. Batista.
16 SIDONIA 47, (no corre)
17 BRENDA 46|44, S. Batista.
18 PANAM 44|43, J. M. Batista

SEPTIMA CARRERA

Premio Viriato — 1.300 metros

1 (LUCAS TOWERS 57|55, J. Rossi.
2 (STOPPER 57|53, F. Martínez.
3 AGUILUCHO 57, B. Gómez.
4 TAYLOR 54, M. Tapia.
5 SOLITARIA 54, J. Montero.
6 INDIADA 52, A. Batista.
7 NEBRASKA 52|48, V. Bernoche.
8 CAIPIRA 51, A. Borean.
9 MILONGUERO 49|47, I. Rijo
10 TETIS 46|44, S. Batista.
11 A. GRANDE 43, M. Lenzina.

OCTAVA CARRERA

Premio Stayer — 2.300 metros

1 BABA 58|56, S. Sosa.
2 ARIOSTO 56|54, I. Rijo.
3 DON ALBERTO 56|54, N. González.
4 PINCEL 52, P. Moreno.
5 BORDONEO 52, J. Montero.
6 GONDOLERO 47|45, J. Rossi
7 ZORZAL 43, J. Batista.
8 (ENDURANCE 42|40, J. D. (Ruiz.
9 (PROCONSUL 40, M. R. (Lenzina.
10 CAMOATI 42, J. M. Batista.

COSAS DEL HANDICAP

¿No valen nada las victorias clásicas?

Venimos observando una pésima práctica que resulta antipática, injusta y decepcionante para los que defienden los bien entendidos intereses del turf.

Los handicaps para productos se vienen haciendo de una manera abusiva, no contemplándose la verdadera situación de los competidores y perjudicando a infinidad de elementos no sabemos con qué motivo.

Un caso práctico está en el premio Río de la Plata, a correrse el domingo venidero. La pupila del stud Olimar, Brasilera, ganó una carrera ordinaria, la Polla de Potrancas y el clásico Yerba Amarga. Con relación a Mi Alhaja, ganador de una prueba ordinaria y un clásico, le da un kilo y los dos de sexo; con Lady Marian, en la misma condición del anterior, da tres kilos; con Ural y Quelquesfleurs, que solo han salido de perdedores, va a tres kilos y los dos de sexo.

Lo menos que podía dar a Mi Alhaja, sería cinco kilos contando los de sexo; la misma ventaja a Lady Marian; ocho kilos a Ural y Quelquesfleurs, y así sucesivamente.

Hay que tener en cuenta lo que, en la temporada, significan los grandes clásicos: ambas Pollas, el premio Jockey Club, el Nacional. No hay derecho, a un elemento que conquista esas victorias, a favorecerlo inmensamente con relación a sus enemigos, en una prueba handicap; no hay derecho a perjudicar a nadie; no hay derecho a demostrar una protección realmente injustificable.

Se desnaturaliza a esas carreras, se crea una atmósfera inconveniente, y se falsea en absoluto la verdad del handicap.

Cardal

Este hijo de Gil Blas se encontraba anotado en el handicap final de la reunión próxima y pese a que solo le correspondieron 40 kilitos, en su ecurie resolvieron declararlo forfait, lo que nos parece muy bien, pues Cardal acaba de comportarse pésimamente, y su entraineur se vería metido en un lío si en esta oportunidad salía ganándoles a Pincel, Gondolero, etc.

Cardal ha de hacer la rentrée en la reunión del 25 en un handicap donde no tendrá que vérselas con rivales tan bravos como los que le habían salido para el domingo.

Sisley está precioso

El invicto hijo de Flores, sin disputa el mejor potrillo de la generación actual, ha continuado sin entorpecimiento su preparación y se apresta a confirmar las bondades que ha puesto de manifiesto, en el Gran Premio Jockey Club, donde será muy difícil arrebatarle la victoria, dado que día a día acusa notables progresos.

Ayer tarde lo vimos decontar 800 metros, con Montero up., en 48" justos, dominando fácilmente a Partagás, en el que iba J. Batista, que lo acompañó en todo el tiro.

Sisley es un serio candidato para inscribir su nombre entre los vencedores de nuestra "Triple Corona".

El Brasil acaparador

Cuando uno de nuestros tungos ya no tiene programa en Maroñas, enseguida se le encuentra remedio: venderlo para el Brasil. A la larga serie de "desahuciados" que marcharon en temporadas anteriores y que en pistas brasileñas han resultado elementos de cierto valor, ha marchado últimamente Coleta, a la que seguirá en el correr de la semana, probablemente, Huri, y ahora es casi seguro que Leguleyo también siga rumbo al Norte.

¿Por qué no imitan ese proceder muchos propietarios de bichos que aquí no tienen nada que hacer, pero que pueden resultar en las canchas cariocas elementos discretos? Con unos avisitos en los colegas brasileños anunciando la venta de tales o cuales "racers" (?) con seguridad que se produce el negocio, para bien de muchos.

Onomarco

Le han aplicado un cáustico al pupilo de Scola, pues se encuentra algo sentido. No obstante ello, por su ecurie albergan la esperanza de verlo tomar parte en el Premio Jockey Club, donde creen que el Galloway se comportará honrosamente, conyenciodos que el mayor tiro favorece su chance.

Allá veremos, pero sí dudamos de que Onomarco pueda correr esa prueba, más dudamos de que pueda acertársele a Sisley en tiro corto o largo. Ya tenemos la pauta de lo que valen cada uno.

Dos que se mueven

Chaplin el regular hijo de Universal, y Enzo, el alto precio de las pasadas ventas y que pertenece a la ecurie Atahualpa, ya se encuentran restablecidos de las dolencias que obligaron internarlos en la enfermería, y se les ha empezado a mover con moderación.

De los dos, es casi seguro que el de Calderón sea el primero que haga la rentrée.

El forastero Chascarrillo

El nuevo pupilo de Felipe Otermin concurrió ayer tarde a las pistas de ensayo, y nos dejó una buena impresión, estando seguros que en buenas condiciones de entrenamiento hará entre nosotros una campaña estimable.

Chascarrillo [illegible]

Ahora ya no

[illegible]

Se habla de Nenona

[illegible]

El Derby de 1851

sensacional victoria de Teddington

Con el potrillo Teddington, un hijo de Orlando, sir Joseph Hawley obtuvo [illegible] ... Stanley. A "The Druid", el célebre historiador del turf, siempre tan justo en sus apreciaciones, se debe la leyenda de que el potrillo nació en Stamford, y que fué adquirido por sir Joseph de un herrero, a los 3 meses de edad, por 250 guineas, estando la madre, Miss Twickenham, por Rockingham, incluída en esa suma.

Más tarde, el honorable F. Lawley, quien publicó las obras completas de "The Druid", agregándoles infinidad de comentarios y anotaciones, dice que esta versión de la historia no es la verdadera. Los hechos, afirma Lawley, se produjeron en la forma siguiente:

La yegua Miss Twickenham fué obsequiada por el coronel Peel, a Jack Tomlinson, herrero de Huntingdon. Miss Twickenham estaba ya llena, por Orlando, y produjo a Teddington, quien nació en un granero de Great Stukeley, pueblito rural situado a dos millas de Huntingdon. El "foal" era tan endeble, que durante quince días consecutivos hubo que sostenerlo en brazos para que pudiera mamar, y la posibilidad de criarlo parecía entonces remotísima. Esa misma temporada Miss Twickenham fué nuevamente servida por Orlando, en Newmarket, y fué mientras madre e hijo estuvieron allí, que sir Joseph Hawley los adquirió por 500 guineas, comprometiéndose, además, a entregar otras 300 guineas al vendedor si Teddington ganaba el premio Chesterfield Stakes, y 1000 guineas adicionales si después se adjudicaba el Derby, sumas estas dos últimas que nunca fueron abonadas. Por otra parte el herrero Tolinsonm, debido a una mala inteligencia cuya naturaleza se ignora, sólo recibió por la yegua y el "foal" 300 guineas.

En su campaña de los "dos años", Teddington fué primeramente puesto a prueba con otros cuatro productos de la misma edad, finalizando en primer término, pero llegaron todos casi en pelotón, por lo que se creyó, en definitiva, que el lote no salía de lo mediocre.

Para asegurarse mejor, Teddington fué apareado en un galope a los "cuatro años" Jone, quien acababa de batir a todos los "dos años" propiedad del coronel Peel, recibiendo diez libras de peso. En ese galope Teddington, con siete libras a su cotejo corrieron a peso igual, sofavor, ganó a la yegua por un cuerpo, y cuando en un segundo sobre 1200 metros, el potrillo la venció por una cabeza. Quedaba pues, así comprobado, que Teddington era un producto útil, y cuando hizo su debut en público, cotizóse segundo favorito en un Sweepstakes de Newmarket, donde, no logrando revelar su verdadera forma, llegó fuera del placé.

Después en Epsom, al disputar el Woodcate Stakes, ganado por Marlborough Buck, ocupó el tercer puesto del marcador. En Julio siguiente, sin embargo, Teddington hizo suyo el Chesterfield Stakes, repitiendo su hazaña en el Molecomb Stakes, de Woodmood, a raíz de entrar tercero en el Elinton Stakes, durante el mismo "meeting".

A los tres años Teddington sólo corrió una vez antes del Derby, ganando entonces un Sweepstaser, de Newmarket, en un match. En esto se le inicia en sus pruebas preparatorias para el Derby, y concediéndole seis libras de ventaja en el peso al "cinco años" Vatican, lo venció fácilmente, hecho muy sugerente en verdad, y así lo juzgó el mismo sir Joseph Stanley. Pero, días antes de la gran carrera, todos los que algo tenían que hacer con el potrillo, pasaron momentos de verdadera ansiedad. En efecto, la semana previa al Derby, la [illegible] ... ge, en representación de la familia real británica.

El lote de 33 competidores fué el más numeroso que enfrentara las cintas del Derby, siendo la única vez que en magnificencia pudiera comparársele, o superarlo, el de 1862, año en que se efectuó la segunda gran exposición, cuando ganó Caractecus, contó también con 33 rivales.

Para Teddington, sin embargo, el número de los competidores nada significaba, pues habría ganado con la misma holgura que lo hizo, de ser ellos el doble o la mitad. Su victoria estaba ya asegurada al volcar el codo de Tattenham, donde iba aún a la vanguardia del nutrido lote, con gran ventaja. En los últimos tramos su jockeky, Job Marson, lo levantó para darle un respiro, oportunidad que aprovechó el caballo Neasham para colocársele a un pescuezo de distancia. Pero tendido de nuevo, Teddington continuó su "smashing" avance para ganar en un canter a Marlborough Buck por dos cuerpos, con Neasham tercero a un cuerpo de este último.

Terminada la carrera, Marson explicó que sólo una vez aplicó suavemente la espuela a Teddington, antes de entrar en el codo, respondiendo su piloteado tan vigorosamente que casi le hizo atropellar al candidato Aristo.—dirigido por Flatman. "¿A dónde vas?"—le preguntó Flatman a Marson. "Discúlpame —respondióle éste — es que no puedo contener el caballo". A lo cual le observó Flatman medio contristado: "Ojalá yo no pudiera contener el mío".

Neminster el gran Newminster, padre de dos ganadores de Derby, y abuelo y bisabuelo de seis más, formaba parte de los 32 caballos vencidos por Teddington.

La próxima presentación de Teddington en público, después del Derby, fué en Doncaster, donde se le permitió hacer "walk over" en el Don Stakes, y en la reunión de Octubre, en Newmarket, ganó por un cuerpo de luz en un match por 1.000 libras esterlinas, a Mount Deer, caballo que había sido también derrotado por él en Epsom.

En su campaña de los cuatro años, Teddington falló bajo el "top weight" de 8 stones 13 libras, en el Northamptonshire Satkes; fué tercero en el Newmarket Handicap; tercero de Kingston y de Little Harry en la Goodwood Cup; hizo "walk over" en el Sweepstakes de Goodwood; ganó la Warwich Cup en Setiembre, venciendo a Little Harry, a quien concedía 2 stones 5 libras de peso, y finalmente hizo suya la Doncaster Cup, batiendo a Kingston y a Newminster.

Durante la temporada siguiente, Teddington triunfó en la Ascot Cup, dándole a Stockwell 9 libras de peso, a quien venció por una cabeza, con Kingston no placé. En Newmarket, durante el otoño, fué "runner up" de un gran caballo en el Cesarewitch cargando 9 stones 7 libras, y el mismo día lo venció Kingston a peso igual de 10 stones cada uno.

Después de estas sus proficuas campañas en el turf, Teddington fué retirado al haras, en Deans Hill, Stafford. Como padrillo, Teddington no tuvo éxito.

"La parte de Vulture en su pedigree—dice "The Druid"— tomó dos caminos, y aunque la acción y velocidad—propias de su estirpe—fueron buenas, faltóle la bravura, como sucedió también en el caso de la madre, y ninguna cruza, por sólida que fuera, podía corregir esta tendencia".

Teddington terminó sus días fuera de Inglaterra.

DEPORTES Y DEPORTISTAS

Los ases del football italiano.-Impresiones cambiadas a bordo del 'Principessa Mafalda'

Una manifestación elocuente sobre el football rioplatense

Han pasado los footballers italianos! La dársena presentaba anteanoche el aspecto singular de los acontecimientos nada frecuentes. El gentío imponía. Hemos sufrido un hacinamiento fastidioso, en espera de que la Sanidad ordenara la libre plática a bordo del "Principessa Mafalda". Los aficionados ya han puesto a prueba, muchas veces, su estoicismo y su tenacidad, y en esta ocasión echaron el resto. Sus bríos de ayer, su avidez, sus esfuerzos para llegar en vanguardia ante los gratos huéspedes, ofrecieron caracteres salientes, insusitados, únicos. Y entre los aficionados, fué fácil advertir la presencia de numerosos integrantes de la colectividad italiana, pintorescos, con un viento de satisfacción, sintiendo el zumbido zigzagueante de las cosas con perfume de su tierra.

ARRIBA!—

Y la orden de avanzar fué dada. La lucha por los puestos de preferencia inicióse entonces briosamente. Abundaron los fouls. Los codos desempeñaban una preponderancia inesperada. Apretujados, medio desvestidos con nuestras humanidades a merced del mareo, pero decididos a llegar, pudimos al fin subir por la planchada. Libertados, miramos hacia atrás y nos horrorizó el pensar que en medio de aquella muchedumbre de curiosos, estuvimos nosotros librando una batalla.

EL PRIMER INTERROGATORIO. — BURLANDO NO SABE NADA—

Con el primero que enfrentamos, nos detuvimos.

—¿Cómo se llama usted

BURLANDO—

Este hombres es el centro-half del equipo, y ni con la ayuda eficaz de dos intérpretes, pudimos conseguir que respondiera a las preguntas más interesantes.

—Buen viaje?

—Non.

—Buena salud?

—Non.

—Por lo visto, a usted se 'n'infischia" de todo esto.

—Sí. Non.

Lo largamos. Perdimos el tiempo con este hombre especialista en monosílabos.

HABLANDO CON EL ENTRAINEUR GARBUT—

Nos dirigimos a una puerta determinada. Y entramos como pudimos haber entrado por cualquier otra. Era el comedor de II clase. Alrededor de una mesa estaban reunidos unos cuantos footballers. Maruzzi, De Prá, Burlando que recién llegaba, Leale, Catto, Neri. En la cabecera, el entrenador, Mr. William Garbut, un destacado jugador de Inglaterra, su patria, hace muchos años.

Cambiamos unas cuantas preguntas, y nos dió a entender que lo dejáramos cenar en paz, que cuando terminara, respondería. Iba recién en el segundo plato. Accedimos. No había otra solución.

Dejamos que nuestro dibujante Peña Plata, iniciara su labor que el lector podrá juzgar con su ecuanimidad característica, y nos marchamos en busca de algún otro que estuviera con disposición de saciar las ánsias de información que nos habían empujado al barco.

UN MUCHACHO GENTIL.—SUS MANIFESTACIONES—

En el hall dimos con Enrico Sardi. Se trata de una persona, que se destaca en el conjunto, y que no dispara ante la gente.

—Cómo les ha ido de marcha?

—Mal. Nunca hemos viajado con tanta infelicidad. El oleaje ha hecho bailar al buque, y estando arriba, hemos tenido que bailar también. Nos parece un sueño que mañana podamos estar al fin en tierra firme.

—El estado de sus compañeros?

—En general, apenas bien. Muchos se enfermaron. Burlando, De Vecchi, Meruzzi, De Prá, Moscardini y Neri, han pasado varios días en cama. Hoy se encuentran mejorados, pero no fuertes. De Vecchi todavía permanece en cama. El movimiento del "Principessa" lo perjudica enormemente.

—Tienen informes del football que se practica en el Río de la Plata?

—Yo, más que informes. Mis compañeros, apenas. Yo he vivido en Buenos Aires, cuando era niño. He jugado en un club denominado "General Kuroki". Le habíamos puesto ese nombre en honor de un distinguido militar japonés.

—Cree en el éxito de los suyos?

—No estoy muy orientado. Sé que aquí, hace más de quince años, se jugaba admirablemente. Pero mis recuerdos no son suficientes y nítidos para hacer comparaciones.

—Tenemos entendido que usted es de los footballers veteranos de su patria.

—Exacto. Soy de la guardia vieja. Defendí los colores italianos en las Olimpíadas de Stockolmo, Joinvilly y Amberes. Y me parece que no lo hace mal del todo.

—¿Quién dirige la embajada?

—El señor Ernesto Ghiorzi. Viene además el entrenador Mr. William Garbut y diecisiete jugadores. En total: 19.

—Ha visto actuar a los españoles?

—Nunca a los buenos equipos. Algunas veces, a los elencos demasiado modestos. Pero supongo que sean excelentes.

—Conoce al Tiplitzer Club de Checoeslovaquia, que estuvo en el Río de la Plata?

—No. Sólo hemos visto al Sparta de Praga, y podemos asegurar que es sobresaliente.

Sardi fué requerido por otras personas, y suspendimos el interrogatorio agradeciendo su gentileza. Se trata del mejor de cuantos tratamos pertenecientes al Genoa.

LA IMPRESION DE GARBUT— EL HOMBRE NO SABE LA SUERTE QUE CORRERA SU EQUIPO.

Retornamos al comedor, en la esperanza de que la cena hubiera terminado. Y la esperanza tuvo confirmación.

Le dirigimos la palabra a Mr. Garbutt. Estaba voluntarioso. Estómago lleno, corazón contento, reflexionamos.

—El estado de los jugadores permitirá que se presenten, el domingo en la plenitud de sus formas?

—Decididamente, nó. El estado físico de ellos es malo. El viaje les ha perjudicado lo que ustedes no suponen.

—Pero no habrá postergación del debut?

—A ese extremo no se arribará de ningún modo. Pero es conveniente que los aficionados y la prensa, no den su opinión definitiva luego del match inicial. Esta gente tiene que reponerse, y tres días no son suficientes para ello.

—Tiene idea del grado de perfeccionamiento adquirido por el football rioplatense?

—Nó. Ligeros informes y nada más.

—Saben que los profesionales escoceses del Third Lanark, reforzados con elementos de prestigio, como Fergunson, han perdido en Buenos Aires, así como han triunfado y empatado?

—No. Pero si es así, no podremos hacernos muchas ilusiones.

—Ha visto jugar a los brasileños, a su paso por Río de Janeiro?

—Sí. Tienen un juego bonito, rápido, pero de escasas combinaciones. Además, con la táctica que prefieren, no llegan enteros al final de los partidos. No pueden llegar.

—Sus "boys" han practicado en Santos?

—Nó. Y en el barco menos aun. No estuvieron en condiciones de hacerlo.

—El estado de De Vecchi, el "figlio di Dio" es delicado?

—Supongo que nó. Pero necesitará muchos días de tierra para restablecerse.

—Puede darnos la constitución del team para el debut?

—Completamente imposible. Recién el sábado de noche, o tal vez el domingo a medio día lo sabremos. Les repito que los jugadores se hallan en condiciones pésimas.

EL JEFE DE LA DELEGACION

El comandante en jefe de la delegación que ayer visitónos, lo es el señor Ernesto Ghiorzi, quien facilitó a los periodistas de esta banda múltiples facilidades para el mejor cumplimiento de su misión.

—¿Bueno el viaje, Sr. Ghiorzi?, preguntamos

—En general, no nos podemos quejar del viaje realizado, pero, debemos hacer una salvedad con el trecho Río Janeiro - Montevideo, durante el cual debimos soportar fuertes temporales, con las consiguientes consecuencias entre los jugadores italianos, muchos de los cuales indispusiéronse, entre ellos el crack De Vecchi, Burlando, Prá, Moscardini, etc.

DELEGADOS Y JUGADORES

Veinte personas componen la embajada. Dos representantes y diez y ocho jugadores. Son delegados, Ghiorzi y William Garbutt, y jugadores los siguientes:

Guardavalla Giovanni De Prá, backs, Renzo de Vecchi, Daniele Meruzzi y Delfo Bellini; halves, Giuseppe Girani, Felice Romano, Octavo Barbieri, Luiggi Burlando, Darío Costella y Ettore Leale; forwards: Augusto Bergamino, Aristodemo Santamaría, Enrico Sardi, Eduardo Catto, Ettore Neri, Giovanni Moscardini y Adolfo Balloncieri.

A MANERA DE PRESENTACION—

El presidente de la delegación italiana nos hizo la siguiente declaración:

—Nos interesa declarar que el "Genoa Club" nunca ha derrotado al Liverpool y que no es la mejor escuadra de Europa, como ha publicado algún diario, sino simplemente el equipo campeón de Italia en la temporada 1922-23.

Conocemos el valor de los equipos Argentinos y Uruguayos por los maravillosos resultados obtenidos y consideramos que nuestra tarea es bien ardua.

Tenemos la seguridad de que los partidos serán jugados con empeño pero con absoluta caballerosidad y sea cual fuere el resultado, tenderemos fraternalmente la mano a los deportistas Argentinos y Uruguayos.

P. "Genoa Club"
E. Ghiorzi

ROMANO ES UN BUEN MUCHACHO—

En la delegación figura un jugador de nombre Félix Romano. Se trata de un muchacho simpático, inquieto, vivaz. Habla español no con mucha claridad, pero sí lo suficiente para que lo entendiéramos.

—Es exacto — le dijimos — que usted es pariente de Angel Romano, footballer internacional uruguayo?

—Tengo entendido que sí. Yo he nacido en la Argentina, y muy pequeño fuí llevado a Italia. De esto hará unos veintidós años.

—Sabe que el Romano de aquí es un notable forward, que integra desde hace más de diez años los teams combinados uruguayos?

—Carezco de datos precisos. Sé, no recuerdo como, que un Romano excelente jugador del Uruguay, tiene algo que ver conmigo por razones de familia. Por eso trataré de saludarle afectuosamente, cuando venga a Montevideo con mis compañeros.

DE VECCHI EN CAMA—

En algunas declaraciones que insertamos, se nos informó que Renzo de Vecchi, capitán distinguido del Genoa, estaba enfermo. Moscardini un "ragazzo" gentil y caballeresco, al comprobar nuestro interés por ver al campeón, nos condujo a su camarote. Era el No 300. Estaba en ese momento con el médico del barco y con sus compañeros Giuseppe Girani y Darío Costella.

Muy decaído, afiebrado, nos saludó con un leve movimiento de cabeza.

—Como va ese espíritu?

—Il beccheggio della nave ed il [illegible] hanno reso malato.

—Cree mejorar pronto?

—Vedro come la passeró a terra.

Desde ese entonces, adquirimos el convencimiento de que molestábamos. Y salimos, no sin antes hacer votos por su pronta mejoría.

UN DATO SUGERENTE—

El team no trae mascota. En eso se diferencia de los otros clubs que lo han precedido.

EL SALUDO DE LA ASOCIACION URUGUAYA—

En nombre de la Asociación Uruguaya presentaron sus saludos al señor Ernesto Ghiorzzi, presidente de la embajada italiana, los señores Juan M. De Vecchi, Gumersindo Fernández, Numa Pesquera y Leandro Giménez.

Departieron con el Sr. Ghiozzi, durante breves instantes, dejando constancia de la simpatía con que los uruguayos reciben a tan gratos mensajeros del deportismo italiano y expresaron la alegría que les producirá el hecho de que vengan a medirse con los footballers de Montevideo.

PARA TOMAR DE EJEMPLO—

Es necesaro recalcar que la delegación, trae un director, un entrenador y diecisiete jugadores. Lo que quiere decir que a pesar de la distancia y de los muchos inconvenientes de una gira larga, basta con un jefe.

UN REGIO TROFEO PARA EL MATCH DEL 2 DE SETIEMBRE—

Además de las medallas que serán disputadas entre italianos y uruguayos, el 2 de Setiembre en el Parque Central, el directorio del Banco Italiano y los empleados, han resuelto ofrecer un regio trofeo que se adjudicará al ganador del mencionado encuentro.

DE REGRESO—

En el "Principessa Mafalda", que salió esta madrugada para Buenos Aires, marchó todo el ejército de periodistas, fotógrafos y delegados que habían llegado a Montevideo para adelantar sus saludos a los viajeros, y para brindar a los lectores una información amplísima del acontecimiento.

EL RECIBIMIENTO EN BUENOS AIRES—

BUENOS AIRES, 16 — A EL TELEGRAFO. — Montevideo. — Una muchedumbre compacta y entusiasta recibió hoy a los componentes de la delegación italiana de football. En la Dársena Norte, con tal motivo, el movimiento fué continuo. Los viajeros fueron aplaudidos calurosamente.

Quedaron hospedados en el Savoy Hotel, sito en la Avenida Callao, y muy cerca del field del Club Del Plata, donde se entrenarán.

El capitán Renzo De Vecchi viene enfermo, y es difícil pueda actuar en Buenos Aires antes de hacerlo en esa. Los jugadores vienen muy extenuados. — Corresponsal.

NUESTRA IMPRESION—

Por el momento, sólo puede ser una sola, incontrovertible. Los footballers italianos no responderán el dominio a la espectativa enorme del público. Salvo que experimenten una reacción decisiva y rápida, no podrán luchar de igual a igual, pese a la heterogeneidad del combinado de la Asociación Argentina.

Y cuando se repongan y recuperen sus energías perdidas difícilmente han de triunfar sobre los buenos elencos uruguayos y argentinos. Ellos mismos lo dejan entrever.

Pudiera ser que nos equivocáramos, ya que como cosa humana, somos falibles. Pero es lo menos probable. Estos campeones del Genoa Club, serán reyes dentro del football de su patria, pero por sus expresiones, por su "pinta", por su estado de ánimo no persuaden. Consideramos los inconvenientes del viaje y el hastío inevitable de diez y siete días de navegación. Mas aun así y todo, opinamos que carecen de mayor chance frente a los campeones del Río de la Plata.

Para cerciorarnos de ello aguardamos su debut. Son muy modestos, tímidos, de pocas palabras por lo general. Y sobre los footballers europeos que les han precedido, traen ventaja. No se dan bombos. Afirman que son campeones absolutos de Italia, lo que es exacto, y nada más. Acaso esperan que nosotros, después del match inicial, digamos lo demás.

LA COPA "ALVEAR"—

El doctor Alvear, que ha sido y es siempre un entusiasta deportista, ha querido prestar a la gira de los italianos su franco apoyo. Para ello ha donado una magnífica copa, a disputarse en uno de los matches a realizarse y que la comisión, en honor del digno donante, ha bautizado con el nombre de trofeo "Alvear". La simpática actitud del presidente de la República Argentina no puede ser más loable y digna de aplauso. Demuestra en esa forma de que no está ajeno a las manifestaciones del deporte, y sobre todo porque retribuye así la gentileza del Príncipe Umberto, que también donó una copa con idéntico fin.

UN HOMENAJE DE ZACCONI—

El famoso actor italiano, actualmente el más grande artista de la escena moderna, se encuentra entusiasmado por la llegada de sus compatriotas, que en tan simpática misión deportiva vienen al Río de la Plata por vez primera.

Deseoso de cooperar él también a los distintos homenajes que se tributarán en su honor ha dispuesto, a estar a las noticias que llegan, el de ofrecerles una función, que ha de ser, por cierto, para los caballerescos componentes del Genoa, una de las más gratas atenciones que recibirán en Buenos Aires.

TRENES ESPECIALES—

Las distintas empresas ferroviarias, especialmente el Ferrocarril Central Argentino, han dispuesto que con motivo de la realización de los próximos matches internacionales circulen varios trenes especiales para mayor comodidad de los aficionados que concurran a presenciar las bregas.

Esta medida facilitará altamente el acceso de los aficionados porteños, que tendrán así mayores comodidades que en los trenes ordinarios.

AGASAJOS AL GENOA CLUB EN MONTEVIDEO

Reina gran entusiasmo en la colectividad italiana y en el ambiente sportivo con motivo del gran banquete de confraternidad que se efectuará en la noche del 2 de Setiembre en uno de nuestros principales hoteles. A tal efecto circula la siguiente invitación:

El comité ejecutivo de la Associazione Democrática Italiana "Pro Homenaje a los footballers del Genoa Club", tiene el alto honor de participar a usted y a la distinguida comisión que tan dignamente preside, que, en la Asociación U. de Football existen listas para las firmas de los adherentes al banquete popular a efectuarse en la noche del 2 de Setiembre es uno de nuestros principales hoteles.

Serán invitados especialmente los jugadores del equipo uruguayo.

El hecho no tiene importancia

Las autoridades de la Federación Uruguaya decidieron últimamente remitir una nota a la Comisión N. de Educación Física, interrogándola sobre si autorizó o no una reunión efectuada días pasados en su local entre algunos delegados de la Asociación Uruguaya y determinados jugadores internacionales. Y cuando conozca la respuesta, entonces adoptará las medidas del caso.

Francamente, creemos que la Federación busca un motivo para dar por terminado el asunto. Es de imaginar que si la reunión de marras hubiera tenido carácter oficial se habría realizado en la sede de la Asociación.

La C. N. de E. F. contestará que un núcleo de personas le pidió una sala para efectuar una reunión, y que accedió de conformidad con sus normas. Esto, en el supuesto caso que haya existido la solicitud. Pues como son tantas las sesiones que se celebran en el local de la C. N. de E. F. no sería imposible que esta entidad conteste que no sabe nada de la cuestión.

De ahí que la moción sancionada resulte completamente inútil.

Nacional y Boca Juniors jugarán el 25 de Agosto

A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS POR EL TEMPORAL

Ha quedado resuelto en principio que el match concertado entre Nacional y Boca Juniors, y que habiendo sido fijado para el próximo domingo, fué suspendido debido al estado en que se encuentran las instalaciones del Parque Central, se realice en el mismo campo, el 25 de Agosto, fiesta patria nacional.

Peñarol empató en Córdoba

Nuestro, eleneo, decano, — el Club A. Peñarol, — hizo anteayer en Córdoba su presentación segunda, frente a un seleccionado de la Liga local.

Los despachos que nos llegan sobre el encuentro, no dan mayores detalles de la lucha, que arrojó un goal por bando.

He aquí los jugadores que intervinieron:

Peñarol — Leganzzi: Benincasa y Granja; Ruotta, Silva y Posse; Arremond, Finamore, Piendibene, Artigas y Cerchi.

Liga Cordobesa. — Nieri; Welmuller y Rossetti; Jara, Falco y Latri; Maldonado, Fernández, Salvatelli, Romero y Sánchez.

Federación Uruguaya

LOS MATCHES FIJADOS PARA EL DOMINGO POR II DIVISION

Central v. Uruguayo, field del primero, a las 12 y 45. Juez: Curto.

Miguelete v. Charley, field del primero a las 14 y 45. Juez: González.

Wanderers v. Oriental Pocitos, field del Lito, a las 12 y 45. Juez: Gulemi.

Solferino v. Olimpia, field del primero, a las 14 y 45. Juez: Vitacca.

Sportivo Aguada v. Peñarol del Plata, field del Roberto Chery, a las 14 y 45. Juez: Delisea.

Roland Moor v. Lito, en el field del primero, a las 12 y 45. Juez: Buenseñor.

Defensor v. Las Piedras, field del primero, a las 12 y 45. Juez: Alfonso.

Rosarino Central v. Reformers, field del Solferino, a las 12 y 45. Juez: Spósito.

Triumph Juniors v. San Carlos Taurino, field del primero, a las 14 y 45. Juez: Alfredo Betucci.

Sud América v. Colón, field del segundo, a las 12 y 45. Juez: Alfonso Betucci.

Club Nacional de Football

LIGA MATUTINA — PARTIDO PARA EL DOMINGO 19

Abdón Porte y Francisco Castellino, Cancha Grande 9 y 30. Juez: A. Urdinarán.

A LOS SEÑORES SOCIOS

Habiéndose dispuesto por Secretaría el cambio de numeración, se hace saber a los señores socios consulten las listas que al efecto se encuentran a su disposición en la Gerencia de este Club.

Los combinados de II División é Intermedia

UN MATCH VERMOUTH

El domingo 2 de Setiembre, antes del partido que se efectuará en el Parque Central entre los footballers italianos y uruguayos realizarán el encuentro concertado desde tiempo ha, las selecciones representativas de Intermedia y II División de la Asociación.

Servirá el encuentro para poner de manifiesto las capacidades de los elementos de esas categorías, que en general, el público desconoce.

Turismo gratis

Se anuncia que el 25 llegarán a Montevideo los representantes de la Asociación Argentina, a fin de realizar el match pendiente por las Medallas del Ministerio de Instrucción Pública Uruguayo.

Los aficionados de Mercedes, están que no caben de gozo, con el viaje que hará el próximo 25 a aquella localidad, un combinado de la Asociación Uruguaya.

Liverpool ha invitado al club Central de San José, para realizar en nuestra capital el compromiso pendiente desde el año anterior.

Posiblemente, el lance se llevará a cabo el 2 del mes entrante.

Oriental Pocitos, de la Asociación, anda con deseos de trasladarse a San José en fecha próxima, a medirse con algún elenco maragato.

Al efecto, harán las tramitaciones necesarias, por intermedio del señor Casto Martínez Laguarda.

El domingo a primera hora partirán para Pando los componentes del "once" de Intermedia, que van a medirse con el Thunder.

Entre futuros campeones

"HUGHES SCHOOL F. C.

Desafía a cualquier team de su categoría, de liceos y colegios y especialmente al 3.o de Bella Vista para realizar un match amistoso el domingo 19 del corriente a las 9 y 15 en field que se designará de antemano.

Contestar personalmente o por carta a Agraciada 1971 entre Lima y Nicaragua de 10 a 12 o de 2 a 5.

CERVANTES F. CLUB

Se cita a todos los socios y ex socios de este club, para una reunión previa, a fin de reorganizar la marcha de éste, a realizarse en el Café Cervantes (Sarandí y Misiones) el día jueves a las 21.

"NOTTINGHAM (3)) PEÑAROL PRADO (6)

A pesar de la tarde muy poco propicia para espectáculos al aire libre fueron numerosas las personas que acudieron al field que el Nottingham posee frente al Prado, donde los locales aguardarían el partido concertado con sus vecinos los del Peñarol Prado. La lucha fué reñida, pero el Nottingham demostrando tener un conjunto más capacitado triunfó por el score arriba indicado.

Team vencedor: Filippi; Lombardo y Márquez Castro; [illegible]

UN AMISTOSO

El próximo domingo 19 se jugará un partido amistoso en el Parque Fraternidad entre los teams Fisk F. C. y All America Cables F. C. El partido promete ser interesante, pues existe entre ambos teams [illegible]

CANILLITAS DEL REDUCTO 6; DEFENSORES DE CARRAU 3

Un triunfo meritorio obtuvieron los del Reducto sobre su adversario ocasional. El team vencedor estuvo así defendido: N. Zunino; [illegible]

CANILLITAS DE RONDEAU

Desafío

Los de Rondeau desearían jugar un partido amistoso el próximo sábado en la cancha del desafiante, con el Jaramago F. C.

Team desafiante: A. Bastos; Cadenal y Silva; Pereyra, Velo y Cabrera; Bassín, Piñeiro, Gorondona, Pamela y Cedrés.

LIBERTAD COLON 2; COMBINADO LIGA PINERAL 1

En Colón, y a pesar del mal estado del field se realizó el match concertado entre el team local y un seleccionado de la Liga Matutina del Club Pineral. La brega resultó movida imponiéndose al final los del Libertad Colón, que formaron así: Novo; Céspedes y Petronio; Pavini, López y Figueroa; Dimas, Picco, Peralta, Vallarino y Fernández.

FISK v. ALL AMERICA CABLES F. C.

El próximo domingo 19 se ju- [illegible]

gará un partido amistoso en el Parque Fraternidad entre los teams Fisk F. C. y All America Cables F. C. El partido promete ser interesante, pues existen entre ambos teams jugadores de talla, pues desde hace tiempo llama la atención un partido de esta clase entre los hinchas de ambos clubs. Veremos quien vence.

JARAMAGO 1; CASABO II 1

Estos teams disputaron supremacías el domingo último y a pesar de la leve superioridad expuesta por los del Jaramago, el partido terminó "draw". "Once" del Jaramago: D. Borges; A. Salveira y A. Castro; A. López, M. Martínez y A. Pancera; D. Munich, A. Pazos, D. Polichiche, S. Martínez y B. Mayorano.

PROVISION PELUFFO F. C.

El team representativo de la Provisión Peluffo desafía para jugar un match amistoso en field del desafiado el sábado próximo, a los siguientes cuadros: Provisión Avenida, Trabucati, París Bebés, Lagomarsino y La Madrileña. Contestar por diario o a Manuel Martínez, calle Ibicuy N.o 1012.

Liga Nacional

SESION DEL CONSEJO SUPERIOR

Bajo la presidencia del Sr. L. Castagnino Gardone y con asistencia de los señores Collazo, J. Prado, Buba, Abos, Puciarelli, Sica, Blanes Tocheto y Delgue, sesionó el Consejo Superior de esta Institución.

Acta — Sin observaciones fué aprobada el acta de la sesión anterior.

Poderes — Fueron aprobados los siguientes poderes: del club Atlántida, nombrando delegado al Sr. Julio Pérez; del club Defensor al Sr. Servando Oribe, y del club Platense al Sr. Luis Pérez.

Formularios presentados: — Defensor 5, Atlántida 1; Uruguayo 1 Piriápolis 0; Libertad - Platense suspendido por mal estado del field. Casabó 2 Amistad 0. Este formulario pasó a una comisión especial compuesta por los señores Prado, Abos y Collazo.

Partidos para el domingo: — Amistad y Atlántida, field del 1.o. Juez Pierroti. Libertad y Defensor en el field del 1.o. Juez Irigoin. Uruguayo y Montevideo en el field del 1.o. Juez Gariboni. Piriápolis y Platense en el field del 1.o. Juez Berroni. Todos estos encuentros empezarán a las 15 horas.

Asuntos entrados — El club Defensor comunica sus autoridades. Se acusará recibo.

Fields — Previo informe de la comisión de fields fueron aceptados los de los clubs Amistad y Piriápolis.

Inscripción — El club Artigas solicitó su afiliación a 1.a División y la inscripción de un team en la 2.a División. El Consejo vota favorablemente dicho pedido.

Pases — Fué otorgado el pase correspondiente al jugador A. González para actuar en el club Uruguayo.

Pasa a la misma comisión un pedido de pase del jugador Juan Mirando para actuar en el club Montevideo habiendo ya prestado su concurso al club Miguelete.

Previa reconsideración se postergó con caracter improrrogable el plazo de inscripción para la 2.a División.

Fecha libre — Le fué otorgada fecha libre al club Libertad, para el 9 de Setiembre.

Boxing

EL MATCH DE HOY ENTRE FIRPO Y DOWNEY

Previsiones de la policía

INDIANOPOLIS, 16 — A EL SIGLO. — Montevideo. — El gobernador de este estado ha ordenado al jefe de Policía, asistir a la pelea que mañana se efectuará entre Firpo y Downey, a objeto de asegurar que la pelea no asuma caracteres de los combates por dinero. El gobernador declaró que si la pelea se reduce a una exhibición, la permitirá, pero que de lo contrario, la impedirá de inmediato.

Esta última etapa de la gira de Firpo, va resultando bastante accidentada, al extremo de que, un día antes no se sabe si la pelea podrá efectuarse. Primero se produjo el aplazamiento, debido al fallecimiento del presidente Harding. Luego, registróse un disgusto entre Firpo y Rickard, debido a que este quería que el campeón argentino suspendiera su gira y se concretara al entrenamiento de su pelea con Dempsey, a fin de estar en excelentes condicoines de aspirar al título de campeón mundial. Y ahora esta nueva dificultad que no deja de ser molesta.—Austral.

Turismo

TOURING CLUB URUGUAYO

Sus nuevas autoridades

Acaban de constituirse las nuevas comisiones del Touring Club Uruguayo, las que actuarán por los ejercicios 1923-24. La comisión directiva quedó constituida en esta forma: Presidente, Raúl J. Milhas; vice presidente, Juan Antonio Harambure; secretario, Alfredo Giner Forner; pro secretario, Arturo Piñón; tesorero, Juan Antonio Erosa; pro tesorero, Enrique A. Schroeder; bibliotecario, Manuel de la Fuente; vocales: Manuel Mujica, Casimiro González Sierra, Pedro Parrabere, Manuel Grases, Juan Ambrosoni, Juan Sarthou, César I. Rossi y Juan Rebuffello.

La comisión de Fiestas, distribuyó sus cargos en esta forma: Presidente, Enrique A. Schroeder; secretario, Eugenio López Quintela; vocales: Tomás Giulfo, Antonio Mariani Zunino, Pablo Perri, Alfonso Casnati, José Boions, Aureliano Callerizo, Américo Bonaba, Juan Bombet, Juan Carlos Rebuffelo, Marcos Martínez, Miguel Caprio y Martiniano S. Bresciani.

Como miembros de la Comisión Fiscal, han sido designados por la asamblea, los señores Salvador Ordoqui, Salvador Gari y Lorenzo Simondino.

Dada la seriedad y prestigio de las nuevas autoridades que se [illegible]

Recuerdo de la excursión a En[illegible]

[illegible]

Excursión a La Floresta

Las comisiones del Touring Club [illegible]

sitar los vapores que se encuentran varados frente a tan hermosa playa. Se están ultimando los detalles para la buena organización de esta jornada que atrará seguramente, a gran número de asociados, con sus respectivas familias.

Balón

GOMEZ HARLEY, JUGARA POR EL OXFORD

Una excelente adquisición, han hecho los dirigentes del Oxford, dado que Leandro Gómez Harley, un extraordinario jugador, les ha prometido su concurso.

Tan es así que en la sesión de anoche de la Federación le fué concedido el pase correspondiente. Es innegable, que con la incorporación de Leandro, las huestes de Campa, adquieren mayor poderío.

Volley-Ball

CAMPEONATO INTERNO DEL CLUB A. URUGUAY ASOCIACION

Cierre de inscripciones

Reina inusitado entusiasmo en filas del Uruguay Asociación, con motivo de la realización de un campeonato interno, cuyas perspectivas no pueden ser más halagadoras. Numerosas han de ser la inscripciones a estar por los informes que nos han proporcionado, quedando enterados aquellos que deseen inscribirse y aún no lo han hecho, que el período de inscripción vence el 27 del corriente.

Las anotaciones correspondientes pueden hacerse en el local social.

En el referido campeonato se disputarán artísticas medallas de plata, donadas por el prestigioso dirgente señor H. López Serrés.

Basket-Ball

CAMPEONATO INTERNO DE STOCKOLMO

Proximos partidos

El domingo próximo este club dará comienzo a su campeonato interno de Basket Ball de 2.a división, realizándose los siguientes partidos en la cancha del Campo de Deportes:

Hora 9 y 30—Dempsey versus Cambridge. Juez Sr. C. A. Estapé.

10 y 30—Paddock versus Geo Andre. Juez Sr. C. A. Estapé.

3 p. m.—Harvard versus Carpentier versus E. Berhuet.

4 p. m.—Thompson versus Oxford. Juez Sr. E. Berhuet.

Los partidos citados darán comienzo a la puntual hora fija. Los capitanes de teams tienen a su cargo todo lo relativo a la presentación del mismo de acuerdo con la reglamentacion que se encuentra en el Campo de Deportes.

EL PROXIMO DOMINGO SE LLEVARA A CABO EL ULTIMO MATCH CORRESPONDIENTE AL CAMPEONATO DE 2.a DIVISION—

Anteanoche se reunió la Divisional 2.a, a fin de confeccionar el fixture para el próximo domingo.

Para tal fecha, se fijó el último partido por el Campeonato, que será

Sporting - Springfield. Plaza Deportes N.o 3. Juez: E. Servetti Mitre. Hora: 14 y 15.

Natación

MANIFESTACIONES DE TIRABOSCHI

Dice el corersponsal de "La Nación":

LONDRES, 14—A las 6 partimos de Calais hacia la costa británica, pero esta vez en vapor.

El corresponsal, que está al lado del "Tritón"—apodo que se le ha puesto aquí a Tiraboschi, —quien se dirige a Londres para recibir el premio de "The Daily Sketch", le pide algunas palabras para enviarlas a "La Nación". Tiraboschi, mirando hacia la costa de Gran Bretaña, se concentra en un prolongado silencio, al propio tiempo que dos lágrimas se deslizan lentamente por sus mejillas, como si hablaran por él. Luego dice:

"Quisiera en este momento ver la tierra argentina como estoy viendo la tierra británica, y poder, dentro de algunos minutos, hallarme entre los argentinos, que tanto amo, y entre mis compatriotas y amigos, para ofrecerles de viva voz los laureles que tengo la folicidad de haber recogido en nombre de ellos. He partido solo llevando sus votos y estímulos; volveré llevando como compañera a la victoria que ellos me auguraron".

Después agregó:

"Agradezco a "La Nación" su apoyo moral y le ruego quiera ser mi intérprete ante todos mis amigos para decirles: ¡Gracias, mil veces!"

Al desembarcar en Dóver nos ofrecen el "Daily Sktech"; Tiraboschi toma un ejemplar y deposita un beso sobre el. Está llorando. Miro por sobre sus hombros y todo lo comprendo; el diario publicaba la fotografía de su esposa.

En Dóver vimos al señor Martínez Vázquez, quien nos dió la ingrata y triste noticia de la indisposición que acometió a Maciel cuando intentaba la travesía.

A nuestra llegada a Londres nos esperaban en la estación ferroviaria los representantes de "La Nación" y de "The Daily Sketch".

UNA MEDALLA CONMEMORATIVA

CALAIS, 16 — A EL SIGLO. — Montevideo. — En nombre de la ciudad, le ha sido entregada a Tiraboschi, una medalla conmemorativa de la Travesía de la Mancha, declarándosele además ciudadano honorario pronunciándose con este motivo, elocuentes discursos.—Austral.

EL ESTADO DE SALUD DE MACIEL

LONDRES, 16 — A EL SIGLO. — Montevideo. — El nadador argentino Romero Maciel, ha sido internado en un hospital, debido a un ataque de gastritis, motivado por la frialdad del agua del Canal de la Mancha, por el rígido entrenamiento y por el cambio de alimentación. Se anticipa que podrá abandonar el lecho a fines de semana —Austral.

Tennis

MLLE. LENGLEN LLEGARA EN BREVE A SAN SEBASTIAN

MADRID, 15 — Mlle. Lenglen, campeón mundial de lawn-tennis, llegará en breve a San Sebastián a fin de tomar parte en el concurso internacional de lawn-tennis que se celebrará en aquella ciudad en el mes próximo.

La Srta. Lenglen jugará con el campeón español D. Manuel Gomar.

Gaceta Rural
DE LOS DEPARTAMENTOS

DURAZNO

Congreso rural—

Hállase en esta ciudad el delegado de la Comisión Nacional de Fomento Rural, en gira de propaganda en favor del Congreso Rural que se efectuará los días 20, 21 y 22 de Setiembre.

El Jefe de Policía— [illegible]

Nuevas escuelas—

El Inspector Departamental de Escuelas ha propuesto la construcción de cinco edificios para escuelas con la siguiente ubicación y presupuesto:

En la ciudad de Florida, dos; frente a la Plaza "General Artigas", y "Asamblea de 1825". Con todas las dependencias y capaci[illegible]

[illegible]

COLONIA

Habilitación de la cárcel— [illegible]

FLORIDA

[illegible]

que tambien concurrirá la orquesta, y cuyo éxito social no vacilamos en calificarlo de brillantísimo, a juzgar por el entusiasmo existente.

Casamientos—

Se han presentado al Registro Civil, solicitando contraer matrimonio Juan Antonio Iglesias Munras, español, soltero, de 35 años, comerciante y Eustaquia Celestina Pastorini oriental, soltera, de 27 años, educacionista.

—El sábado fueron autorizados por el Juez de Paz de la 1.a sección, señor Juan P. Gianola, los siguientes actos matrimoniales: Alberto Dionisio Fernández con Juan Leticia Arzúa, actuando de testigos los señores Angel Sorgi, Juan Gerónimo Franco, Orfilio González y Lauro González; Pedro Alaniz con Itala Dellarrosa, atestiguado por los señores Pedro Jaime Mir, Jaime Tomás y Calat, Juan Antonio Pastorini y Alberto Pastorini y León Isidro de Palleja con María Rosario Vignoli, actuando de testigos los señores Leopoldo Triay, Julio de Palleja, Antonio Barreto y Carlos Andrés Giani.

AVICULTURA

LA PLYMOUTH ROCK BARREADA

Origen y evolución de la primera presentación de esta raza que fué aceptada por todos los criadores en todas partes de América por su conformación con el ideal americano, con respecto a sus méritos generales de utilidad y belleza. De cómo sus creadores hicieron uso de la popularidad de las varias razas de que desciende, como también de las buenas cualidades de todos los tipos con ellas relacionados. Las ilustraciones (diseños) demuestran las razas empleadas para formar la Plymouth Barreada y los pasos sucesivos de su mejoramiento.

En marzo de 1869, el señor D. A. Upham exhibió en Worchester, Massachusets, un trío de aves de un barreado azul o gris que llamó Plymouth Rock. Lo exhibido por el señor Upham fué producido por la cruza de un gallo "dominique" en gallinas Cochinchinas negras. Tres pollos borreados de esta cruza fueron apareados y las pollas que resultaron fueron cruzadas con un gallo de un color descripto simplemente como "gris acero"; pero de su genealogía (del gallo) probablemente era de un barreado grueso o de un fondo intermedio entre barreado y listado que se ve a menudo en el Brahma obscuro de color inferior. Esas aves eran una mezcla de Chittagong gris, Cochinchina y Dorkin gris. El "dominique" o gallo "color halcón", que se usó primeramente, fué tambien, según los primeros informes, de un tipo Dorking pronunciado.

Mr. Upham exhibió su trío como Plymouth Rock mejorando y en años subsiguientes aseveró que había tomado el nombre de los antiguos "Plymouth Rock de Bennett", que el doctor Bennoett de Plymouth-Massachusett, explotaba como de su producción más o menos en 1850, pero que el señor Upham suponía habían desaparecido completamente años antes que él presentara los primeros Plymouth Rock modernos en 1869. Lo único seguro en la historia de los P. R. en este tiempo es, que Upham fué el primero en exhibir al público, bajo el nombre de P. R. un tipo de ave que otros criadores en seguida reconocieron como poseyendo elementos de popularidad superiores a lo conocido hasta entonces.

Según parece por las descripciones de aves exhibidas en alguna de las ferias de Nueva Inglaterra poco antes de presentarse Upham con sus P. R. en Worchester, que aun se exhibían los antiguos P. R. de Bennett que competían con los Dorking en muchas exposiciones; y que los primeros que ofrecían R. P. tambien ofrecían Dorking o Dominicanos. Por varios años antes que Upham llevara sus "P. R. mejorados" a Worchester el Dorking había estado cobrando tal popularidad en este país que parecía probable que tomara el primer puesto entre las aves de granja.

Parecía también que muchas de las aves que se denominaban Dominicanas eran más o menos de tiop Dorking, algunas modificadas hacia las aves europeas más pequeñas, y otras, hacia las más voluminosas razas asiáticas.

La astucia de los primeros criadores de P. R. está demostrada en la manera en que unieron en él los elementos de popularidad de sus competidores y la superioridad del tipo que produjeron, se demostró en la rapidez con que los desalojaron del favor del público.

Como sucedió treinta años después cuando los Rhode Island Red empezaron a hacerse populares y todo lo parecido se llamaba R. I. R., así cuando el público empezó a conocer el nuevo P. R., toda ave del mismo color, de cresta simple y cuatro dedos en cada pie se volvió P. R. No hay duda que la mayor parte de éstos eran completamente deficientes en tamaño, tipo y presencia; así son muchos mestizos P. R., tan barreados como de otros colores, en el día de hoy. Los criadores que verdaderamente apreciaban las posibilidades y porvenir del Dominicano-Dorking-Plymouth Rock obtuvieron aves de Upham, o del mismo origen o se pusieron a la obra de producir las mismas aves con los mejores materiales que tenían a mano. Nadie que conoce de la raza pone en duda que los P. R. de este país en el año sesenta y adelante tenían tan gran variedad de sangre en su composición como los Rhode Island Red cuando esta última raza salió de su larga obscuridad y empezó a tomar su puesto a la luz.

Solamente pocas de las mezclas primitivas demostraron suficiente mérito especial para llegar a ser factores de alguna importancia en el desarrollo de la raza.

Las noticias más verosímiles mencionan cruzamiento de Dominicana y Brahma Obscura, de Españolas o Minorcas y Cochinchina Blanca y de Brahma Blanca y Dominicana como formando parte de las primeras cruzas que demostraron alguna superioridad. Entre estas ninguna parecía tener una ventaja decidida sobre las otras. Todos progresaban algo, pero no a satisfacción [illegible]

AVISOS DEL DIA

Administración Gral. de Correos Telégrafos y Teléfonos

Indicaciones al público

No escriba las direcciones con lápiz de papel, ni omita en ellas el nombre de la calle y el número de la casa del destinatario.

Anótese en el reverso de los sobres la dirección completa del remitente, con el fin de facilitar al Correo la devolución en caso de no hallarse el destinatario.

Escriba las direcciones con toda claridad.

No ponga dinero, valores, ni números de lotería dentro ya escritos en los impresos, de la correspondencia, ni incluya pues la ley pena esta última infracción con diez pesos de multa o prisión equivalente.

Utilice siempre sobres engomados a objeto de que el cierre de las cartas sea perfecto.

Ponga las estampillas en el ángulo superior derecho del sobre, en forma que no se desprendan y nunca en el reverso de los envíos.

No humedezca las estampillas y el cierre de los sobres con saliva; en ningún caso use la lengua como mojador.

Forme el importe del franqueo que corresponda a una pieza con el menor número de sellos.

Adhiera personalmente las estampillas, pues a los empleados de Correos les está prohibido pegarlas.

En las motocicletas del Correo existe un buzón para la correspondencia, y sus conductores llevan estampillas para franquearlas.

Es previsor el tener estampillas de distintos valores en la cartera, pues de este modo se pueden utilizar todos los buzones de la ciudad para los envíos.

El uso de estampillas ya inutilizadas, importa una defraudación a la renta postal que la ley castiga, y es un delito, penado severamente, el borrar la anterior inutilización a efecto de cometer el fraude.

En los impresos el franqueo previo y total es obligatorio. El Correo no da curso a impresos insuficientemente franqueados.

El pago del primer porte, por lo menos, de toda carta destinada a los países de la Unión Postal es obligatorio, de lo contrario no puede ser remitida a destino.

El franqueo incompleto se pena con el doble de la insuficiencia del mismo.

No se da curso a la correspondencia insuficientemente franqueada dirigida a los siguientes países: Argentina, Brasil, México, España, Estados Unidos, San Salvador y Costa Rica.

Comunique por escrito, a la sección Correos, todo cambio de domicilio.

Verifique en cada caso el estado del cierre de las cartas que reciba.

La correspondencia para Buenos Aires puede colocarse [illegible]

[illegible]

COMERCIO E INDUSTRIAS

Bolsa-Bancos-Navegacion-Importacion y exportacion

CAMBIOS

La plaza sigue anarquizada debido a la poca demanda.

PAISES	Cotizaciones de ayer		Cotizaciones anteriores	
	Apertura	Clausura	Apertura	Clausura
Inglaterra	38 5/8	38 5/8	38 1/2	38 1/2
Francia	13.35	13.35	13.33	13.30
España	5.40	5.37	5.39	5.39
Suiza	1.07	1.06	1.06	1.05
Italia	17.15	17.10	17.05	17.—
Estados Unidos	136 1/4	135 70	136 1/4	136.39
Buenos Aires	83400	81400	8.8000	8.3000
Brasil	34.600	34.600	34.500	34.700
Bélgica	16.33	16.40	16.17	16.20
Alemania	1.700.000	nom.	1.500.000	1.500.000

NOTA. — Los datos de los cambios que publicamos responden a las cotizaciones generales que pueden servir de base a los interesados. No damos la relación por bancos, por no inducir a error a los lectores, puesto que ningún banco responde hoy a sus propias cotizaciones del día anterior.

Telegramas comerciales

Derechos arancelarios

EN ESPAÑA SE SUBSTITUYEN CON DERECHOS ESPECIFICOS

MADRID, 16—Como la aplicación del derecho "ad valorem" contenida en el arancel español originaba frecuentes dificultades y protestas, ha quedado decidida su supresión y su reemplazo con derechos específicos.

Inglaterra, que era la más opuesta a ese temperamento, después de una serie de objeciones, acaba de aceptarlo definitivamente, pero en los círculos comerciales, se asegura que el gobierno inglés estudia la manera de obtener en cambio determinadas concesiones.

Exportación de carbón

SE REGLAMENTA EN BELGICA

BRUSELAS, 16—"Le Moniteur Belge" publica en la fecha, un decreto real que entrará en vigor el día 20 del corriente.

En el referido decreto existen algunas clásulas que reglamentan la exportacion de carbón y ladrillos de carbón.

En el Ministerio de Industrias se concederán permisos especiales para la exportacion de los citados minerales.

La peseta

SU BAJA RESPONDERIA A MANIOBRAS EXTRANJERAS

MADRID, 16 — El Fomento Nacional de Barcelona telegrafía al presidente del Consejo de Ministros, marqués de Alhucemas, pidiéndole que tome medidas contra la baja continuada que sufre el valor de la peseta.

Considera la citada entidad que es preciso abstenerse de concertar nuevos convenios comerciales y revisar y amoldar los tratados existentes a las necesidades del país.

"El Debate" arguye que la caída de la peseta es el resultado de maniobras extranjeras y pide al Gobierno que dé oportunas declaraciones sobre esta cuestión.

Productos ganaderos

MERCADOS DE CARNES

NUEVA YORK, 16, (Especial) — La carne de vacuno se cotizó hoy de 0.10 a 0.20 1/2 centavos de dólar por libra.

LONDRES, 16, (Especial). — En el mercado de carnes de Smithfield, las carnes del Río de la Plata se cotizaron hoy como sigue:

Vacuno congelada, traseros, de 3/1 a 3/4; delanteros, de 1/5 a 1/7; enfriada, traseros, de 3/4 a 3/8; delanteros de 1/7 a 1/9; carnero, congelada, promedio 4/2; cordero, congelada, promedio 6.

Bolsas extranjeras

LONDRES 16, — Los títulos uruguayos cotizados lo fueron:

Deuda Consolidada, 52.50 contra 53, precio anterior.

Empréstito Uruguayo, 5 o/o 78.50 contra 81.50, precio anterior.

Empréstito de Conversión 1906 6 olo, 69 contra 79, precio anterior.

BOLSA DE PARIS

PARIS 16 — Los títulos uruguayos se cotizaron a los siguientes precios:

Empréstito de Conversión, 5 por ciento 1905, 207 contra 203.00, precio anterior.

BOLSA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 16—Las operaciones efectuadas en la Bolsa de Comercio fueron las siguientes:

Cédula 8172	100.20
Idem 9155 3.a y 4.a	97.10
Idem idem 5.a y 6.a	96.50
Idem idem 7.a y 8.a	97.20
Idem idem 9.a y 10.a	95.—
Idem idem 11.a y 12.a	96.20
Idem idem 13.a y 14.a	96.70
Idem idem 16.a	95.60
Idem idem 17.a y 18.a	97.20
B. Aires 4 1/2 olo 1910	64.80
Crédito 1922	96.—
Fav. ley 9142	88.50
Crédito 1911	85.20
Prov. Bs. Aires 3 1/2 olo	56.20
Eda. Municipal	101.30
Santa Fé 1974	78.50
Mendoza 8 olo	92.—
Bonos Hipotecarios	92.70
Bs. Aires 6 olo	87.20
La Primitiva (Bolsas)	122.—
Sansinena	94.—
Bco. Provincia	108.50
Idem idem (Certif)	54.—
San Nicolás	39.90
Banco Francés	45.90
Bco. Rep. Argentina	26.20
Bco. Hogar Argentino	49.50
Idem idem (Certif)	39.20

Cambios

BUENOS AIRES, 16 — Los precios de cambios fueron los siguientes:

CABLE: Francia 13.65; Bélgica 16.52; España 5.44; Italia 17.36; E. Unidos 134.30; Montevideo, 7.50 olo; Inglaterra 39 1/8; VISTA: Francia, 13.58; Bélgica 16.g1; España 5.45; Italia 17.38; E. Unidos, 1134; Montevideo, Premio, Inglaterra 39 2/16. D/V. 39 1/2.

RIO DE JANEIRO, 16. (Especial). — Cambio bancario de hoy: Banco do Brazil, a 5 1/2, para compras a 5 5/16.

El dólar se cotizó hoy a 10.135.

El peso argentino, a 3.335.

LONDRES, 16. (Especial). — Tipo de los cambios a la clausura del mercado, por libra esterlina.

Londres sobre Estocolmo, 17.13 coronas; id Cristiania, 27.55 1/2 id; id Copenhague, 24.54 1/2 id; id Finlandia, 164 7/8 marcos finlandeses; id Amsterdam, 11.60 1/2 florines; id Suiza, 25.17 1/2 francos suizos; id París 83.30 francos; id Amberes, 102.55 francos belgas; id Roma 106 15/16 liras; id Madrid, 33.62 1/2 pesetas; id Nueva York, 4.56 7/8 dólares; id Berlín, 1.525.000 marcos; id Buenos Aires, 39 1/8 peniques por pesos oro; id Tokio, 2 chelines 1 1/16 peniques por yen; id Praga, 156 1/8 coronas por libra.

PARIS, 16. (Especial). — Tipos de los cambios a la vista, a la clausura del mercado:

París sobre Londres, por libra esterlina, 83.38 francos, sobre Holanda, por 100 florines, 717.75 francos; sobre Bruselas, por 100 francos belgas, 82.10 francos; sobre Madrid, por 100 pesetas, 247.50 francos, sobre Roma, por 100 liras, 78 francos; sobre Copenhague, por 100 coronas, 340 francos; sobre Cristiania por 100 coronas, 301.50 francos; sobre Estocolmo, por 100 coronas, 488.25 francos; sobre Suiza, por 10 francos suizos, 330.75 francos; sobre Nueva York, 18.23 francos por dólar; sobre Berlín, por 1000 marcos, 0.00075 francos; sobre Viena, por 100.000 coronas, 25.50 francos.

Azúcar

NUEVA YORK 16 — El azúcar refinado para consumo interno, se cotizó hoy de 7.90 a 8.00 centésimos de dólar por libra; el azúcar en bruto a 6.15.

Las operaciones de clausura en el mercado a término fueron las siguientes: para agosto s|c; para septiembre 4.37; para octubre s|c; para noviembre s|c; para diciembre 4.02; para enero de 1924, 3.74; para marzo 3.46 para mayo 3.53; precios en cent. por libra.

Algodón

LIVERPOOL, 16—(Especial) —El mercado de algodón americano estuvo hoy fácil.

Para entregar en Setiembre, se cotizó a 14.69 peniques por libra; para Octubre, a 14.12; para Noviembre, a 13.69; para Diciembre, a 13.44; para Enero de 13.38; para Febrero, a 13.29; para Marzo, a 13.20; para Abril, a 13.14; para Mayo, a 13.06; para Junio a 12.99; para Julio, a 12.90; para Agosto a 12.80.

Para entrega inmediata, se cotizó a los siguientes precios: [illegible]

Situación de los mercados

Cotizaciones diarias

TRIGO, MAIZ, LINO, ETC.

Especial de EL SIGLO

BS. AIRES, 16 — En la Bolsa de Cereales se operó hoy con actividad, reinando un tono, en general, sostenido para todos los rubros cotizados.

TRIGO — El consumo pagó por grano superior $ 11.50 y la exportación 10.95, vagón en dársena.

MAIZ — Mercado sostenido el consumo pagó por amarillo superior 7.90 y algo más la exportación.

LINO — El consumo sostenido pagó alrededor de $ 20 y la exportación algo menos.

AVENA — Hasta $ 8.60 pagó el consumo y la exportación $ 7.80 vagón dársena, por mercadería base 47 kil.

CEBADA — Mercado flojo. El consumo pagó $ 7.00.

SEMILA DE NABO—El consumo flojo pagó por tipo caracoi $ 5.30.

LONDRES, 16. — El aceite de lino disponible se cotiza a 39 y 35 1/2, 33 1/4 chelines.

La semilla de lino de Bombay para Agosto y Setiembre se cotizó a 19 1/4, valor; de Calcuta a flote a 18 1/2, vendedores, para Agosto y Setiembre a 18 3/8, pagado, del Río de la Plata para Agosto y Setiembre a 17 3/8, compradores; para Enero y Febrero a 15 7/8; valor.

Trigo barleta ruso de 62 1/2 libras para Agosto y Setiembre a 39/3, vendedores; de Rosario de Santa Fé a flote de 62 1/2 libras, a 41, vendedores; para Agosto y Setiembre a 40/9, vendedores.

Cargamentos parciales de Rosario de Santa Fé para Agosto a 40/3, vendedores.

Maíz, cargamentos para Agosto a 32/3, pagado.

Cargamentos parciales a flote a 31, compradores; para Setiembre y Octubre a 31/9, vendedores.

Avena: cargamentos parciales a flote, a 19/9, pagado; para Agosto y Setiembre a 19/4 1/2, pagado.

CHICAGO, 16. (Especial). — El mercado de cereales abrió firme esta mañana.

Cotizaciones de mediodía, por bushel: maíz para Setiembre a 0.77 1/2 dólares; para Diciembre a 0.63 1/2; avena para Setiembre a 0.37, para Diciembre a 0.39.

Cotizaciones del cierre: maíz, para Setiembre a 0.77 1/2; avena para Setiembre a 0.37.

CHICAGO, 16. (Especial). — El mercado de trigo estuvo hoy firme.

Cotizaciones del mediodía: para Setiembre a 1.01 5/8; precio máximo, 1.01 3/4 mínimo, 1.00 5/8.

Cotización de la clausura, para Setiembre a 1.00 3/4.

DULUTH, 16. (Especial). — La semilla de lino, para Setiembre se cotizó hoy a mediodía a 2.33 por bushel; para Diciembre a 2.29.

Las cotizaciones del cierre fueron: para Setiembre 2.30 1/2 para Diciembre a 2.28.

Nuestros mercados

BOLSA

1.a RUEDA

Dda. Int. y Conversión 1916 — 6 1/2 0/0. — Cup. 1.o Sbre.
$ 4.000 al contado . . 95.40

Títulos Hipotecarios — Série G 6 olo Cupón 30 Setiembre
$ 1.000 para mañana. 96.00

Títulos Hipotecarios—Série S 6 o/o—Cupón 1.o Noviembre
$ 2.000 para mañana. 91.00

Títulos Hipotecarios—Série T 6 olo—Cupón 1.o Noviembre
$ 2.000 al contado, . 90.60
1.000 para mañana. 90.70

Títulos Hipotecarios—Série U 6 o/o—Cupón 1.o Noviembre
$ 1.500 al contado. . 90.50

Títulos Hipotecarios — Série V 6 o/o—Cupón 1.o Noviembre
$ 2.000 para mañana. 90.40
1.400 idem idem. . 90.40
2.000 idem idem. . 90.50
1.000 idem idem. . 90.50
1.300 idem idem. . 90.50
2.000 idem idem. . 90.50

2.a RUEDA

Deuda Consolidada 3 1/2 olo Cupón 1.o Noviembre
$ 2.350 para mañana. 68.—
4.700 idem idem . . 68.10
2.350 idem idem . . 68.10
2.350 idem idem . . 68.—

Empréstito Conversión 1905 5 olo—Cupón 1.o de Octubre
$ 9.325 para el 20 . . 89.40
1.865 para mañana. 89.40
9.325 para el 20 . . 89.50
1.865 paar mañana. 89.50

Deuda Int. y Conversión 1916 6 1/2 o/o—Cup. 1.o Setiembre
$ 1.000 para mañana. 95.40

Bonos Const. P. Legislativo— 6 o/o—Cupón 1.o Octubre
$ 1.000 para mañana. 84.50
1.000 idem idem . . 84.50
3.000 idem idem . . 84.50
2.000 idem idem . . 84.50

Deuda O. P. y Conversión 1919 6 o/o—Cupón 1.o Octubre
$ 1.000 para mañana. 84.50

Banco Italiano
20 acciones para mañana 14.—

Títulos Hipotecarios—Série S Cupón 1.o de Noviembre
$ 1.000 para mañana. 91.—
3.700 idem idem . . 91.—
1.000 idem idem . . 91.—

Títulos Hipotecarios—Série T 6 olo Cupón 1.o Noviembre
$ 1.000 para mañana. 90.80

Títulos Hipotecarios — Serie U 6 olo. Cup 1.o Nbre.
$ 3.500 para mañana. 90.50

Títulos Hipotecarios—Série V 6 olo Cupón 1/o Noviembre
$ 1.300 para mañana. 90.40
1.000 idem idem . . 90.30
5.000 idem idem . . 90.30

Títulos Hipotecarios—Série X 6 olo—Cupón 1.o de Octubre
$ 5.000 para el 20 . . 90.50
4.000 para mañana. 90.60
2.200 idem idem . . 90.60
3.000 idem idem . . 90.60
1.200 idem idem . . 90.60
2.000 idem idem . . 90.60
10.000 dest. vend. h. fin mes . . . 90.50
3.500 para mañana. 90.50
3.000 idem idem . . 90.50
4.000 idem idem . . 90.50
2.000 idem idem . . 90.50
20.000 disf. vend. h. fin mes . . . 90.50
5.000 para mañana. 90.50
2.000 idem idem . . 90.40

Mercado Uruguayo de Cereales a término S A

PRIMERA RUEDA

Trigo

50 ton. Octubre a . . .	6.20
50 idem idem idem. . .	6.18
50 idem idem idem. . .	6.15
50 idem idem idem. . .	6.20
50 idem idem idem. . .	6.20
50 idem idem idem. . .	6.20

SEGUNDA RUEDA

Trigo

50 ton. Noviembre. a. .	6.20
50 ton. Noviembre. a. .	6.20
50 ton. Noviembre. a. .	6.20
50 ton. Noviembre. a. .	6.20

PRECIOS DE AJUSTE

Base 78 kilos	Anterior	Ayer
Trigo		
Disponible	6.20	6.10
Agosto	6.25	6.15
Setiembre	6.25	6.15
Octubre	6.25	6.20
Noviembre	6.25	6.20
Maíz		
Disponible N.o 1	3.50	3.50
Disponible N.o 2	3.20	3.20
Agosto	3.20	3.20
Octubre	3.40	3.40
Noviembre	3.45	3.15
Lino		
Disponible	9.15	9.00
Avena		
Disponible	6.00	6.00

Renta aduanera

Recaudado hasta la fecha por concepto de Importación y Exportación $ 626.115.49.

Cámara de Comercio

Bajo la Presidencia del señor Alberto Puig, vicepresidente, y con asistencia de los señores Castells, Forteza, Rubio, Rocco, Piaggio y Sanguinetti, se reunió la Cámara de Comercio.

Después de leída y aprobada el acta de la sesión anterior, fueron considerados varios asuntos de orden interno y los que se mencionan a continuación:

Controversia entre E. García y H. Clay sobre mejor derecho a la marca Alhambra. La prioridad pertenece a Clay por ser el primero que se presentó a registro.

—Gestión de Bally Ltd. sobre registro de la marca Cruz: oposición de Staudt y C.a, Evans, Tornton y C.a y Beretta Fratelli y C.a Las oposiciones son procedentes.

—United States Playing Card oposición Juncosa Hnos., dos etiquetas. La oposición es procedente.

—Gestión de I. Surazzi del Pino, marca Alteza, oposición de Saint Hnos. No existe confusión entre las marcas de que se trata.

—E. Pensco—Etiqueta—oposición Staudt y C.a y Evans, Thoreton y C.a. El registro no procede.

Venta de propiedades

En el registro de venta de propiedades se anotaron las siguientes ventas:

$ 11.000 campo Maciel, departamento Soriano, 86 hect.

; 6200 casa Ada. Gral. San Martín N. 2767.

$ 9000 casa calle Juan Paullier No. 1668, 160 metros.

$ 8.500 terreno Cerro, camino Cibils, 3379 metros.

$ 55.450 Campo San José 6.a sección 442 hect.

$ 7.041 terreno calle Cerro Largo, 336 mts.

$ 18.400 campo Maldonado, secc. 5.a a 2.a 572 hect.

$ 62.500 Campos 5.a sec. departamento Soriano, 432 hect.

$ 1650 terreno camino Aldea B. Uruguay, 10.a secc. 500 mt

$ 27 000 casa calle 18 de Julio N.o 1481 al 1485, 450 metros.

Registro de hipotecas

En los respectivos registros fueron anotadas las siguientes hipotecas:

1.a SECCION

$ 5.500 al 6 o/o anual.
1.000 a 0.70 mensual.
400 a $ 4.00 mensual.
1.300 acumulados.
1.450 al 10 o/o mensual.
2.500 c/c.
3.000 ampliación.
2.000 acumulador.
7.000 al 9 o/o anual.
4.000 ampliación.

2.a SECCION

$ 2.000 al 8 o/o anua
2.400 al 8 id. id.
5.000 al 7 1/2 id.
4.200 al 8 1/2 id.
2.000 al 7 olo id id.
6.000 al 7 id. id.
2.227 sin interés.
3.500 al 8 o/o id.
149.447 al 6 id.
9.000 al 7 id.

Mercado de lanas

En el transcurso de la última semana llegaron 86 bolsas y 12 fardos con 16.500 kilos. De la última zafra han llegado hasta la fecha 4780 fardos y 249.611 bolsas, con 38.888.800 kilos.

Este mercado continúa en completa calma por falta de interesados.

ENTRADAS

Fco. Beramendi, 3 bolsas; J. D. Barrague, 2 id.; J. Arijón, 4 id. — Total, 9 bolsas.

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Durante los últimos siete días llegaron 16.299 piezas. Desde el 1.o de Julio entraron 85,899 piezas.

Los negocios en este producto siguen realizándose de acuerdo con la siguiente cotización:

Cueros vacunos mat. sup. elzar. pelo de invierno los 10 k.	4.90	5.00
Id id campos id id id	4.80	4.90
Id id regulares	4.65	4.75
Id id con garrap. según magnitud del defecto	4.10	4.30
Id id matad. pelo de verano sin garra.		
Id id id id con garrapata según magnitud del defecto.	3.80	4.00
Id id Brasileros pelo de invierno sin garrapata	1.80	1.90
Id id [illegible] con —fuerte proporción de anchos	4.40	4.50
Id id Brasileros pelo de invierno con garrapata según magnitud del defecto.	2.60	4.10
Id id Brasileros pelo de verano sin garrapata	3.90	4.—
Id id id id id con garrapata	3.40	3.60
Id id inservibles y pesados	2.10	2.20
Id becerros del interior de 3 a 6 1/2 k. sin garrapata.	3.—	3.20
Id id brasileros id id id	3.—	3.20
Id id con garrapata y pelo de verano.	1.50	1.60
Id id inservibles	0.80	0.90
Cueros becerritos sin garrapata (hasta 2 1/2 kg.)	3.50	3.70
Id id con garrapata	1.75	1.85
Id nonatos al barrer (hasta 1 1/2 kg.)	3.50	3.70
Id id de vientre e inservibles	1.75	1.85

CUEROS VACUNOS SALADOS

La entrada semanal quedó representada por 7611 piezas. Esta cantidad agregada a las recibidas anteriormente, forman un total de 52.624 cueros.

En pequeña escala se ha seguido operando en estos cueros, obteniéndose los precios señalados a continuación:

Novillos lotes consumo y mataderos sin peso etc., uno de	5.80	6.30
Vacas id id id id de 15 a 18 kilos	4.80	5.30
Vaquillonas id id	3.80	4.30
Terneras de 10 a 14 kilos arriba sin garrapata	2.00	2.10
Becerros de menos de 10 kilos	1.00	1.10
Nonatos de rodeo, bien sacados y buen tamaño, sin tajos	0.55	0.60
Id id id regulares	0.45	0.50
Id id vientre		0.10

PIELES LANARES

Se recibieron 951 atados y 195 fardos. Desde el 1.o de Julio se recibieron 4851 atados y 1263 fardos.

Subsiste un poco de interés por esta mercadería, particularmente para la industria nacional, abonándose los precios señalados a continuación:

Estación cruzas finas y mestizas [illegible] adelantados 10 kilos 5.70 a 6.00, id id medianos y gruesos 4.50 a 4.80, 16 kilos.

Estación capachos, 10 kilos 6.50.

Pelados y estación, según condiciones $ 2.90 a 3.00.

Maldesechos 10 kilos $ 0.70.

Corderitos, 10 piezas $ 0.75 a 0.80.

CUEROS YEGUARIZOS

La entrada de la última semana consta de 133 piezas. Desde Julio a la fecha se recibieron 769 cueros.

No tenemos variación que señalar, operándose a los precios señalados a continuación:

Sanos los 10 kilos	2.40	2.50
Mal deshecho	1.20	1.25
Potrancas		0.50
Potrillos		0.10
Inservibles		0.62
Salados según peso medio, uno	2.30	2.40
Potrancas saladas		0.40
Potrillos		0.20

CUEROS SILVESTRES

Poco se opera en estos cueros, cotizándose.

Nutrias saladas como bolsa o abiertas por el lo- [illegible]

[illegible] mo, libre de inservibles	6.50	6.75
Id id abiertas por la barriga, id id	3.25	3.35
[illegible] de cuenta uno	0.70	0.80
[illegible] grande de ilo id	5.—	6.—
Id medianos id	2.50	3.—
Venado idem	"	0.16
Cabra id	" 0.40	" 0.60
Zorros con cola	" 0.25	" 0.30
Id sin id	"	0.20

CERDA

Han llegado en la semana 177 bolsas y desde el 1.o de Julio 899 idem.

En este artículo se opera a los siguientes precios:

Mezcla buena del interior, peso neto, libre de garra, 10 kilos	7.20	7.25
De vac. sin garrap.	7.20	7.25

PLUMA

Sólo 3 bolsas llegaron en la semana.

Desde el 1.o de Julio entraron 44 bolsas. Siguese operando a estos precios:

Marca especial, kilo	$ 3.10 a 3 40	
Buena y fresca	" 2.70 " 2.89	
Regular y con chica, id.	" 2.10 " 2.40	

Mercado de cereales

TRIGO

Llegaron en la semana 4025 bolsas y desde el 1.o de Enero 829.972.

Poco se opera, cotizándose con flojedad a estos precios:

Super. del litoral	6.10	6.15
Buenos	6.00	6.05
Regulares	5.90	5.95
Sup. del interior	6.10	6.15
Id. buenos	6.00	6.05
Regulares	5.90	5.95
De fideos bueno a superior, s/clase	8.90	9.00
Idem regulares	8.60	8.80

ENTRADAS

Por Estación Central

L. San Martín, 139 bolsas; M. Trujillo, 788 id.

MAIZ

En los últimos siete días se recibieron 19.122 bolsas, que agregadas a las que han llegado desde el 1.o de Enero, forman un total de 460.352 bolsas.

El mercado sigue acusando flojedad, cotizando.

Cuarentino nuevo bueno a superior	3.90	4.00
Idem idem regular	3.70	3.80
Común seco sup.	3.05	3.10
Id id buenos	2.95	3.00
Idem idem regulares	2.80	3.00
Morocho, bueno a superior	Nominal	
Idem regular	Nominal	

ENTRADAS

Por Estación Central

S. y Doldan, 172 bolsas; Butler y Cía., 79 id.; M. Trujillo 126 id.; S. Braces, 32 id.—Total, 409 bolsas.

Por Estación Cordón

B. Adera, 109 bolsas.

LINO

En la última semana se recibieron 457 bolsas.

Desde el principio del año entraron 55.821 bolsas.

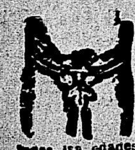
Mercado flojo, a estos precios:

Base 4 o/o Exportación puesto en punto de embarque 9.00

EL SIGLO

Diario Independiente -- Defensor de las clases productoras

Propietario: A. D. GORLERO | Dirección: RINCON 587 | MONTEVIDEO, VIERNES 17 DE AGOSTO DE 1923 | PORTE PAGADO | AÑO LXI. — N.o 14566



Base 4 o|o para consumo	9.10	9.20

ENTRADAS

G. Badetto, 27 bolsas.

FORRAJES

Llegaron en la semana 5402 fardos de pasto, 5793 id. de alfalfa y 603 id. de mezcla.

Se opera a los precios señalados a continuación:

Alfalfa superior vieja	5.20	5.40
Id buena	4.80	5.00
Id s|clase nueva	4.60	4.80
Mezcla superior	4.00	4.30
Id buena id	3.60	3.80
Id s|clase nueva	3.50	3.70
Pasto superior	4.20	4.40
Id bueno	3.40	3.60
Id campo	2.00	2.20
Paja	1.70	1.90

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

Cebada, según clase, con bolsa	6.20	6.40
Avenas superiores granadas	6.30	6.40
Id buenas	5.80	6.00
Regulares	nominal	
Granza de campaña	"	
Porotos manteca del país	19.00	20.00
Idem blancos chicos y de color	9.00	10.00
Cariocas	8.50	9.—
Alpiste bno. a sup.	17.00	18.00
Idem regulares	14.—	15.—
Paja de escoba sup.	0.50	0.60
Idem idem regular	0.30	0.40
Semilla de guinea según clase	1.80	2.00
Papas del país nuevas	Nominal	
Id id Mar del Plata	5.20	5.30

ENTRADAS

A. Giordano Boero, 33 at lanares, 1 at varios; J. Stajano 2 fds lanares, 36 cs vac secos 11 id becerros, 2 bolsas cerda; J. Arijón, 204 cs vac secos, 23 id becerros; P. y Diverio, 5 fds lanares, 16 cs vac secos, 6 id becerros, 2 bolsas cerda; N. D. y Vidal, 5 fds lanares, 112 cs vac secos, 10 at becerro, 2 at lanares, 1 bolsa cerda; Taranco y C.a, 52 at lanares, 134 cs vac secos 5 at becerros, 1 bolsa cerda; A Bonilla, 56 at y 36 fds lanares 501 cs vac secos, 3 id potros, 20 id becerros, 2 at varios, 6 bolsas cerda; Fco. Beramendi, 6 at lanares, 46 cs vac secos, 1 id becerros, 1 bolsa cerda; J. Stajano, 453 css vac ecos, 103 id becerros, 1 bolsa cerda; Tellechea y Lessa, 540 cs vac secos 4 id potros, 3 at becerros; J D. Barrague, 83 at lanaress, 126 cs vac secos, 3 id potros, 3 bolsas cerda; Vda. de Aguerre, 62 at lanares, 74 cs vac secos y 32 id salados, 4 id potros, 26 id becerros, 1 at y 1 cs varios, 4 bolsas cerda; J. Arijón, 6 fds lanares, 612 cs vac. secos, 3 bolsas cerda; A. del Uruguay, 1409 cs vac salados.

INDUSTRIA HARINERA

Harina especial según fábrica		0.96
Id extra id id.		0.86
Id 1.a id id.		0.76
Id 2.a id id.		0.65
Id id de maíz		0.60
Afrecho con bolsa según fábrica consumo	3.70	3.80
Id id exportación	nominal	
Afrechillo, consumo, Idem buenas según fábrica	3.90	4.00
Granzas		4.50

TABLADA

LAS OPERACIONES DE AYER

Ninguna variación tenemos que señalar respecto a la situación del mercado de carnes en pie, pues los negocios se han desarrollado con mercado corriente y los precios se mantienen igualmente sostenidos.

El abasto, principal comprador en plaza, abonó por bueyes 50 milésimos, novillos no adquirió, por vacas hasta 73 milésimos y por terneros hasta 95 milésimos.

Los frigoríficos Swift y Artigas abonaron como precio máximo, 95 milésimos el kilo en pie por novillos de buena clase y bien gordos. La Uruguaya también operó en plaza, pagando por bueyes hasta 80 milésimos y por novillos 70 id.

La entrada de ayer quedó representada por 1991 cabezas de vacunos y 282 id. de lanares. Por ferrocarril entraron 1798 animales y por arreo 193.

Lo vendido se clasificó del siguiente modo: bueyes 168, novillos 646, vacas 1024 y terneros 138.

La colocación de dicha entrada se efectuó para los siguientes destinos:

Abasto, 719 reses; Compañía Swift, 395; Frigorífico Uruguayo, 206; Frigorífico Artigas 385; Interior, 268; S. particular, 3; Con pase 15. — Total. 1991 cabezas.

Esta entrada es menor con relación al día anterior en 1644 animales.

El abasto adquirió 252 lanares y para interior 30.

Desde el lunes se vendieron 9873 animales vacunos.

Los precios declarados pagos por kilo en pie fueron los siguientes:

Abasto; bueyes a 50 m.; vacas a 48, 50, 56, 58, 59, 60, 65 67, 68, 70 y 73 m.; terneros a 50, 55, 60 y 95 m.

Compañía Swift: bueyes a 47 50, 53, 55, 60, 65 y 80 m.; novillos a 64, 65, 80 y 95 m.; vacas a 35 m.

Frigorífico Uruguayo: bueyes a 76 y 80 m.; novillos a 70 m

Frigorífico Artigas: bueyes a 64 m.; novillos a 58, 68, 82, 85 87 y 95 m.; vacas a 64 m

Interior: vacas a 51, 52, 56 y 58 m.

Para las operaciones de hoy se esperan 29 vagones de las siguientes procedencias: S. Clara 9, Reboledo 3, La Lata 2, Mansavillagra 3, Tupambaé 4, Nico Pérez 7, Mal Abrigo 1.

DETALLE DE LAS VENTAS

Ponce de León y Dutra—
De Montevideo: G. Albareche 1 v a 60 m., 1 t a 95 m., abasto
De Soriano: E. Fernández, 19 v a 65 m., abasto.

Sosa, Arrosa y Martínez Busque
De Salto: E. Donamari, 12 n a 58 m., 34 v a 70 m., abasto y frigorífico.
De Florida: S. C. Hernández 10 b y 20 n a P|R., 31 v a 58 m., abasto, frigorífico e interior
De Artigas: E. Donamari, 24 n a 58 y 85 m., interior.

Alfredo O. Guichón—
De Rivera: G. M. Fros, 110 n a P|R., frigorífico.
De Florida: D. Fresia, 7 t a 95 m., abasto.

Santiago F. Morales—
De Salto: M. Rivas, 59 v a 56 m., 1 b a 70 m., abasto, frigorífico e interior.
De Rocha: Rubio Hnos., 59 n a 82 m., 23 b a 64 m., interior
De Minas: L. Bonino, 19 n a 87 m., 36 v a 67 m., 15 b S|p. abasto y frigorífico.

Ricci y Sosa—
De Rocha: P. Arrospide, 299 lanares.
De Canelones: M. Rodríguez 4 b a 35 y 53 m., 1 t a 60 m. abasto y frigorífico.
De Canelones: R. Burgueño e hijo 10 b. a 53 y 65 m. 6 v a 34 m. frigorífico.

Briozzo Presno y Cía.—
De Salto: A. Tabarez 209 v. a 73 m. abasto.

Juan Andregnotti—
De Canelones: P. Aldao 10 b a 35 y 50 m. abasto, 27 b. a 25 y 80 m. 8 v. a 25 y 36 m. frigorífico.

Ríos y Grajales—
De Minas: R. E. Viera 6 b a 50 y 65 m. 16 n. a 64 m 13 v. a 35 y 54 m. abasto y frigorífico.
De Canelones: J. Gutiérrez 1 b. a 50 m. 6 v. a 25 y 35 m. 1 t. a 35 m. frigorífico.

Manuel Haro—
De Paysandú: F. Peña 66 v. a 58 m. abasto.
De Minas: I. y Olivera 11 b a p|r., 35 n. a p|r., 14 v. a 50 m. 2 t. a 55 m. abasto y frigorífico.
De Tacuarembó: J. Fontans 105 v. a 58 m. abasto e interior.
De Colonia: A. Carbajal 40 n. a p|r., frigorífico.

Vda. de Aphestegui Palau y Freire—
De Canelones: G. C. Pisa 4 b. a p|r., frigorífico.
De Montevideo: V. Uruburu 6 b. a 4 v. y 2 t. a p|r., frigorífico.
De Montevideo: C. Silveira 2 b. a 50 m. frigorífico.

José Lizarazú—
De Rivera: J. M. Damborearena 76 v. a 48 y 60 m. abasto y frigorífico.
De Río Negro: J. Sarzabal 3 b. a 80 m. 25 v. a 70 m 26 t. a 95 m. abasto y frigorífico.

David M. Fernández—
De Florida: F. Gadea 5 n a 68 m. 15 v. a 45 y 64 m frigorífico.

Olario Hnos.—
De Treinta y Tres: Olario Hermanos 40 v. a 55 m. frigorífico.

Juan Ramón Pereyra—
De Rocha: A. y Valiña 20 n. a 70 m. 22 v. a 51 m. frigorífico e interior.

Muguerza y Methol—
De Maldonado: M. Marrero 10 b. a 47 y 76 m. 7 n. a 95 m. frigorífico.
De Tacuarembó: S. Herrero 27 v. a 42 y 58 m. abasto e interior.

Enrique V. Sarayla—
De Cerro Largo: M. López 56 n. a 86 m. 39 v. a 54 m frigorífico e interior.

Tafernaberry y Brito—
De Canelones: L. Casaballe 14 b. s|p., 5 t. a 95 m. abasto y frigorífico.
De Tacuarembó: I. Suárez 32 n. a 65 m. frigorífico, 80 t a 95 m. abasto.
De Paysandú: O. Castrillon 16 v. s|p., interior.

Lizardo R. González—
De Flores: D. Gosch 58 v. a 50 y 59 m. abasto y frigorífico.

Victorica y Muiños—
De Paysandú: E. O. Sanguinetti 196 n. a 80 y 95 m. frigorífico.

Héctor Reusse—
De Soriano: Suc. Iriart 8 b a 50 y 82 m. 9 n. a 60 m. 46 v. a 59 m. abasto y frigorífico.

Transporte de correspondencia

DIA 16

GALICIA, vapor alemán, para Vigo, Hamburgo saldrá el 16 del corriente. Correspondencia ordinaria 18 h. del 16. Recomendada 16 h. del 16.

DIA 17

PAN AMERICA, vapor americano, para Santos, Río de Janeiro y Nueva York, saldrá el 17 del corriente. Correspondencia ordinaria 15 h. del 17. Recomendada 13 h. del 17.

DIA 18

DESEADO, vapor inglés, para Río de Janeiro, Lisboa, Vigo y Liverpool, saldrá el 18 del corriente. Correspondencia ordinaria 22 h. del 17. Recomendada 20 h. del 17.

DIA 25

PRESIDENTE QUINTANA, vapor argentino, de Buenos Aires para San Antonio, Camarones, Comodoro Rivadavia y Caleta Olivia: saldrá el 25 del corriente. Correspondencia ordinaria 19 h. del 24. Recomendada 17 h. del 24.

Vapores esperados

El 18, de Europa y Brasil, en el Regina d'Italia, con fechas hasta el 25 de julio.

El 19, de Norte América y Brasil, en el Vauban, con fechas hasta el 28 d julio.

El 21, de Europa y Brasil, en el Desna con fechas hasta el 2 de agosto.

El 22, de Europa y Brasil, en el Fomosa, con fechas hasta el 26 de julio.

El 22, de Europa y Canarias, en el Infanta Isabel de Borbón, con fechas hasta el 7 del corriente.

El 22 de Norte América y Brasil, en el Western World, con fechas hasta el 4 de Agosto.

El 22, de Europa y Brasil, en el Bayern, con fechas hasta el 1.o de agosto.

El 24, de Europa y Brasil, en el Zeelandia, con fechas hasta el 6 de agosto.

El 27, de Europa, en el Villagarcía, con fechas hasta el 5 de agosto.

El 30, de Europa y Brasil, en el Crefeld, con fechas hasta el 8 del corriente.

El 30, de Europa y Brasil, en el Ouessant, con fechas hasta el 9 del corriente.

El 31, de Europa y Brasil, en el Alsina, con fechas hasta el 10 del corriente.

El 31, de Europa y Brasil, en el Almanzora, con fechas hasta el 14 de agosto.

El 3 de septiembre de Europa, y Brasil, en el Cap Norte, con fechas hasta el 15 de Agosto.

Entradas de Ríos y Cabotajes

"CIUDAD DE MONTEVIDEO"—

Vapor nacional, procedente de Buenos Aires. Entrado el 16 de Agosto. Consignado a la Compañía Uruguaya de Navegación.

Trasbordo del vapor "General Alvear", procedente de Concordia, tránsito al Brasil:
Pedro Piñeyrúa, 1466 fardos carne tasajo.

Encomiendas de Buenos Aires, a Montevideo:
Verdecana, 8 bolsas revistas.
D'Angelis, 2 bolsas revistas.
Juan Naya, 25 bolsas revistas.

"EOLO"—

Vapor nacional, procedente de Salto. Entrado el 16 de Agosto. Consignado a la Compañía Uruguaya de Navegación.

De Salto:
Juan Schroeder, 3525 cueros vacunos salados.
Rodolfo Hernández, 250 fardos tasajo.

De Nueva Palmira:
F. Rocco y Cía., 2 bultos formando una bomba.

De Salto, en tránsito a Río Janeiro:
Juan Schroeder, 15 pipas sebo, 115 bordalesas id.

En tránsito a Bahía:
Juan Schroeder, 395 fardos tasajo.

En tránsito a La Habana:
Carlos Mendive, 2599 fardos taajo, 500 id id, 400 id id.

En tránsito a Lisboa:
Carlos Mendive, 54 pipas sebo, 33 id id.

En tránsito a Londres:
Mac Coll y Cía., 511 cjs lenguas en conserva.

Encomiendas:
Gregorio Díaz, 1 cj naranjas.
Anastacio Martínez, 1 cj naranjas.
Emilio Bernini, 44 cjs naran-
Luis Parma, 1 cj hornalias.
Margarita Otero, 1 jaula aves, 2 cjs huevos.

"VILLA ENCARNACION"—

Vapor nacional, procedente de Buenos Aires. Entrado el 15 de Agosto. Consignado a la Compañía Uruguaya de Navegación.

Morrison y Cía., 60 cjs tabaco, 20 cjs id, 2 cjs cigarros, 4 fardos tabaco en hoja, 30 cjs cigarrillos, 10 id id, 1 cj id.
Groscurth y Cía., 1 cj rastra, 1 balancín.
Apreda y Cía., 500 bolsas papas, 500 id id.
Peluffo y Ca., 200 bolsas papas, 92 bolsas id, 481 id.
Carnelli y Cía., 128 bolsas papas, 257 id id, 215 id id.
J. Peluffo Hnos., 1000 bolsas papas.
Zaglio Hnos., 300 bolsas papas, 507 fardos pasto seco, 400 bolsas papas.
Esteban Soboni, 71 bolsas sulfato aluminio.
L. L. Chassey, 10 cjs fósforos cartón.

Trasbordo del vapor "Balzac":
Esteban Scabini, 2 barricas aisladores barro.

Trasbordo del vapor "Presidente Hayes":
Houider Brothers, 391 piezas madera.

En tránsito a Europa:
José Segade, 2000 cueros vacunos secos.

"LABETTE"—

Vapor americano, procedente de Mobile (Alabama). Entrado el 15 de Agosto. Consignado a Christophersen Hnos. Con la carga siguieste:

Compañía Swift, 4000 atados duelas, 740 atados fondos, 48 atados duelas, 16 pipas fondos, 44 atados arcos acero, 48 atados duelas, 15 pipas fondos, 32 atados arcos acero, 1734 piezas madera pinotea.
W. B. Mac David, 8432 piezas madera pino tea.
Crespi Hnos., 1596 piezas madera pino tea.
S. y Bracco, 537 piezas madera pino tea.
Parodi Hnos., 5449 piezas madera pino tea.
Juan Revella, 5300 piezas madera pino tea.
S. y Bracco, 5263 piezas madera pino tea.
M. B. Mac David, 1731 piezas madera pino tea.
Mario Deambrosis, 5785 piezas madera pino.
Francisco Vilaró, 200 barriles resina.
Banco de Londres, 27 cjs implementos agrícolas, 13 atados id id, 13 huacales id id.

Embarques de Exportación

"GENERAL ARTIGAS", para Buenos Aires: Por J. Morrison, 22 cjs pescado, 36 id id.

